

TRK 1020

Brugermanual

User manual

Bedienungsanleitung

Bruksmanual

scandomestic

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt!

Kære kunde!

- Læs denne brugsanvisning før du tager produktet i brug første gang. Det vil hjælpe dig med at bruge og vedligeholde det korrekt samt forlænge levetiden.
- Gem brugsanvisningen til senere brug, hvis dette skulle blive nødvendigt og sørg for, at vejledningen følger, hvis produktet skifter ejermand.

Denne brugsanvisning indeholder sikkerhedsinstruktioner, betjeningsvejledninger, installationsinstruktioner og tips til problemløsning mm.

Før du ringer efter service:

- Gennemgå afsnittet om tips til problemløsning. Dette vil hjælpe dig med selv at løse nogle de mest almindelige problemer.
- Hvis du ikke selv kan løse problemerne, ring da efter hjælp fra professionelle teknikere.

Når De ringer op:

- Skal De angive apparatets fulde reference (model, type, serienummer). Disse oplysninger står på typeskiltet, der sidder på apparatet.
- Skal De opgive, hvor og hvilken forhandler produktet er købt hos, samt oplyse købsdatoen.

Uberettiget tilkaldelse af teknisk service:

Inden service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Reklamationsfrist:

Reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdatoen fremgår. Funktionsvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af reklamationsfristen. Reklamationsfristen indskrænker ikke købers rettigheder iflg. lovgivningen.

Reklamationsfristen omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødeløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer eller elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end Scandomestic A/S autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, drifttab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt

Transportskader:

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er primært en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav kunne afvises.

Erhvervskøb:

Erhvervskøb er ethvert køb af produkter, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervsliggende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere. I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

Vigtigt!

Vær opmærksom på, at producenten, som følger af konstant udvikling og ajourføring af produktet, kan foretage ændringer uden forudgående varsel.

Bortskaffelse

Bortskaf produktets emballage korrekt.



I henhold til WEEE's direktiver må dette produkt ikke smides i skraldespanden. Det skal afleveres på en genbrugsstation. På den måde hjælper du med at beskytte miljøet.

ADVARSEL!

Emballagen kan være farlig for børn!

Plastdele er mærket med de internationale standardforkortelser:

PE - polyethylen, f.eks. indpakkingsfolien

PS - polystyren, f.eks. polstringsmaterialet

PO M - polyoxymethylen, f.eks. plastclips

PP - polypropylen, f.eks. salttragten

AB S - acrylonitril-butadien-styren, f.eks. kontrolpanelet.

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Tørretumbler

Brugervejledning



Læs alle instruktioner og forklaringer inden brug. Følg instruktionerne omhyggeligt.

Hold betjeningsvejledningen til rådighed til senere brug. Hvis apparatet sælges eller videreføres, skal du sikre dig at den nye ejer altid modtager disse betjeningsinstruktioner.

&. Forsigtig: Risiko for brand

Indhold

Sikkerheds instruktioner:

- Sikkerheds instruktioner.....2

Installation

- Produkt beskrivelse.....7
- Installation.....7

Operationer

- Hurtig start.....9
- Før hver tørring.....10
- Kontrolpanel.....12
- Andre funktioner.....13
- Tørringsprogrammer tabel.....15

Vedligeholdelse

- Rengøring og pleje.....16
- Fejlfinding.....18
- Tekniske specifikationer.....20
- Produkt Fiches.....21

Sikkerhedsinstruktioner

!advarsel!

For at forhindre skader på din og andres liv eller ejendom skal du følge sikkerhedsanvisningerne.

- Dette produkt hører til kategorielektriske apparater og kun til tørring af tekstiler, der er vasket med vand i husholdningen. Vær opmærksom på el-sikkerheden brug under operationen!
- Strømkilden med pålidelig jordforbindelse skal bruges. Dets jordtråd skal være begravet under jorden og må ikke være forbundet med de offentlige forsyningsvirksomheder såsom by vandledning eller gasrør osv. Jordledningen og nultråden skal adskilles og må ikke forbindes sammen.
- Net ledningen skal være med IEC og skal kunne modstå strømmen over 16A. For at sikre din og din families sikkerhed, bedes du straks foretage forbedringer, hvis strømforbrug i dit hjem ikke opfylder de ovennævnte krav.
- Undgå at lægge mere belastning end anbefalet. Overhold det maksimale belastningsvolumen. Se det relaterede kapitel i brugermanualen.
- At tørretumbleren ikke skal bruges, hvis industrielle kemikalier er blevet brugt til rengøring.
- Tør ikke uvaskede genstande i tørretumbleren.
- Genstande, der er tilsmudset med stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, parafin, pletfjerner, terpentin, voks og voksfjernere, skal vaskes i varmt vand med en ekstra mængde vaskemiddel, inden de tørres i tørretumbleren.

- Genstande såsom skumgummi (latexskum), brusekåber, vandtætte tekstiler, gummiunderlagsgenstande og tøj eller puder udstyret med skumgummipuder skal ikke tørres i tørretumbleren.
- Stofblødgøringsmidler eller lignende produkter skal bruges som specificeret i instruktionerne om blødgøringsmiddel.
- Den sidste del af en tørretumblingscyklus forekommer uden varme (afkøling) for at sikre, at genstandene bliver efterladt ved en temperatur, der sikrer, at genstandene vil ikke blive beskadiget.
- Fugefælden skal rengøres ofte.
- Føret må ikke have tilladelse til at samle sig omkring tørretumbleren.
- Der skal være tilstrækkelig ventilation for at undgå tilbagestrømning af gasser ind i rummet fra apparatet, der brænder andre brændstoffer, inklusive åben ild.
- Udblæsningsluften må ikke ledes ud i en røggas, der bruges til udtømning af dampe fra apparatet, der brænder gas eller andet brændstof.
- Apparatet må ikke installeres bag en låsebar dør, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side af tørretumbleren. På en sådan måde, at en fuld åbning af tørretumblerdøren er begrænset.
- Oliepåvirkede genstande kan antændes spontant, især når de udsættes for varmekilder såsom i en tørretumbler. Varerne bliver varme, hvilket forårsager en oxidationsreaktion i olien. Oxidation skaber varme. Hvis varmen ikke kan slippe ud, kan genstandene blive varme nok til at tage ild. Hævning, stabling eller opbevaring af oliepåvirkede ting kan forhindre varme

fra at flygte og skabe så en brandfare.

- Hvis det er uundgåeligt, at stoffer, der indeholder vegetabilsk eller madolie eller er blevet forurenede af hårplejeprodukter, placeres i en tørretumbler, skal de først vaskes i varmt vand med ekstra vaskemiddel - dette vil reducere, men ikke eliminere faren.
- Apparatet må ikke vælte ved normal brug eller vedligeholdelse.
- Fjern alle genstande fra lommer, såsom tændere og tændstikker.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion om brug af apparatet på en sikker måde og forstår involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse skal må ikke laves af børn uden tilsyn. (Denne advarsel er kun til det EUROPÆISKE marked)
- Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået tilsyn eller instruktion om brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed .
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. (Denne advarsel gælder ikke for det EUROPÆISKE marked)

- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten, dets serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er kun til indendørs brug.
- Åbningerne må ikke forhindres af et tæppe.
- Børn på under 3 år skal holdes væk, medmindre der kontinuerligt overvåges.
- Hvis apparatet optræder unormalt ved høj temperatur, skal du trække poststikket med det samme.
- Advarsel: Apparatet må ikke leveres via en ekstern koblingsenhed, f.eks. En timer, eller tilsluttet et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af et værktøj.
- Fjern alle pakker, før du bruger apparatet.
Ellers kan der medføre alvorlig skade

△ Advarsel!

Stop aldrig en tørretumbler inden tørringen er slut
cyklus ellers for meget varme vil diffundere og kan forårsage
skade.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt:



Denne markering angiver, at dette produkt ikke bør
bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU.
For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra
ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal du genanvende det ansvarligt
for at fremme det bæredygtige
genbrug af materielle ressourcer.

For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne
eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt.

De kan tage dette produkt til miljø sikker genbrug.

Risiko for elektrisk stød

- Træk ikke strømkablet kraftigt for at trække hovedstikket ud.
- Tilslut / træk ikke hovedstikket med våde hænder.
- Skad ikke strømkablet og stikket

Skade farer:

- Demonter ikke tørretumbleren og monter den ikke under nogen instruktioner eller overvågning.
- Sæt ikke tørretumbleren på vaskemaskinen uden at sætte stak.
(hvis du ønsker stakning på vaskemaskine, skal du købe de uafhængige dele, og det skal installeres af fabrikanten, dets serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare).
- Læn dig ikke på den åbne dør til tørretumbler.
- Læg ikke noget prototoksin på tørretumbleren, f.eks. Stearinlys, elektrisk komfur.

Fare for skader:

- Tør ikke over den nominelle kapacitet.
- Brug ikke tørretumbleren uden filterdøren og filterunderlaget.
- Tør ikke tøjet, før det bliver spundet
- Udsæt ikke tørretumbleren direkte for solen og kun til indendørs brug.
- Installer ikke tørretumbler i fugtigt og vådt miljø.
- Mens rengøring og vedligeholdelse. husk at trække stikket ud og vask ikke tørretumbleren direkte med vand

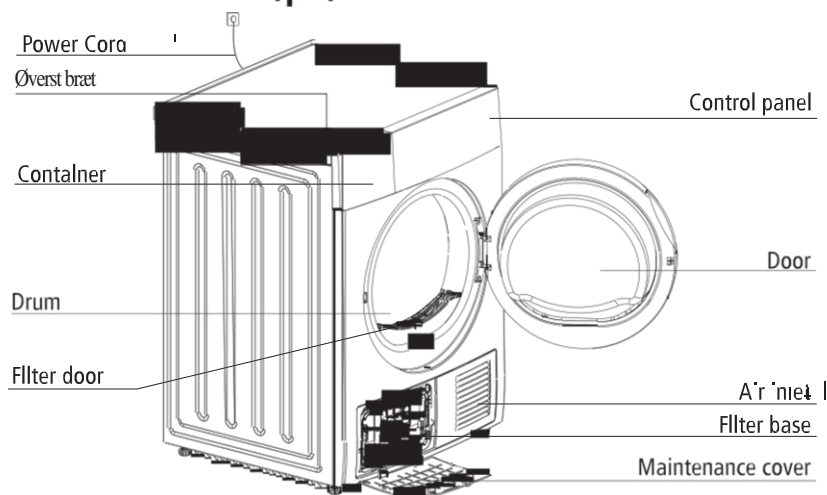
Eksplodingsfare:

Tør ikke tøjet med nogle antændelige stoffer som kulolie, alkohol, eller der vil være eksplosion

Model	Strøm	Normal kapacitet
TRK 1020	16A 6	8.0kg

INSTALLATION

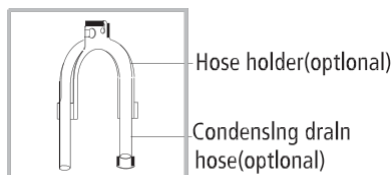
Product Description



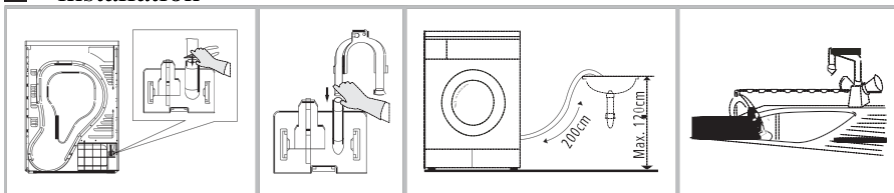
Bemærk: Se de produkter, du har købt i nat, fremherskende.

Tilbehør

Følgende dele er valgfri til specifikke modeller. på din tørretumbler har følgende dele, skal du bære handsker og installere dem efter instruktionerne herunder



installation



Brug en tang til at fjerne drænslangen fra slangesticket

Indsæt den udvendige dræningslange

Sæt slangeholderen på vaskekummen eller på enhver anden håndvask

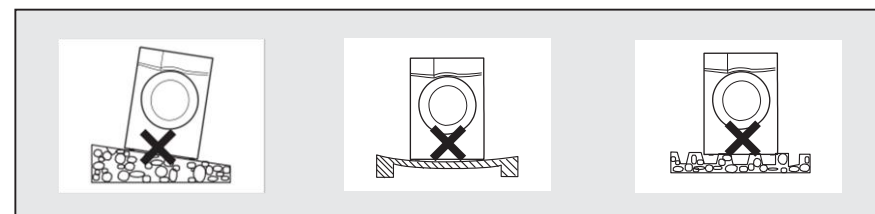
INSTALLATION

Transportere

Bevæg dig forsigtigt. Tag ikke fat i nogle fremtrædende dele af maskinen. Maskindøren kan ikke bruges som håndtag til levering. Hvis tørretumbleren ikke kan transporteres oprejst, kan tørretumbleren være skråt til højre under 30 grader

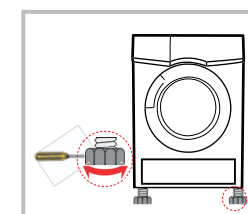
Installations position

1. Det anbefales, at maskinen for din bekvemmelighed er placeret tæt på din vaskemaskine
2. Tørretumbleren skal installeres på et rent sted, hvor snavs ikke opbygges. Luften skal kunne cirkulere frit rundt om apparatet. Undgå at blokere det forreste luftindtag eller luftindtagsgitterne bag på maskinen.
3. For at holde vibrationer og støj til et minimum, når tørretumbleren er i brug, skal den placeres på en fast og plan overflade.
4. Fødderne må aldrig fjernes. Begræns ikke gulvafstanden gennem dybe bunke tæpper, strimler af træ eller lignende. Dette kan forårsage varme, der kan forstyrre driften af apparatet.



Niveaujustering

Når den er i sin permanente driftsstilling, skal du kontrollere, at tørretumbleren er helt i niveau ved hjælp af et vaterpas. Hvis ikke, skal du justere fødderne med et værktøj



Tilslutning til strømforsyning

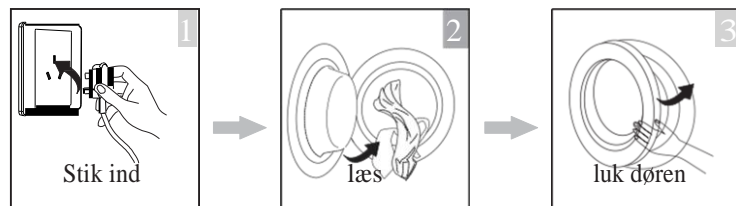
1. Sørg for, at spændingen i strømforsyningen er den samme som den elektriske specifikation af tørretumbleren
2. Tilslut ikke tørretumbleren med strømtilslutningskortet, det universelle stik eller stikkontakt, brug ikke multistikadapters og forlængerkabler

Operationer

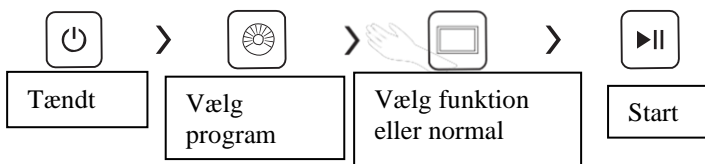
■ Hurtig start

📌 Note!

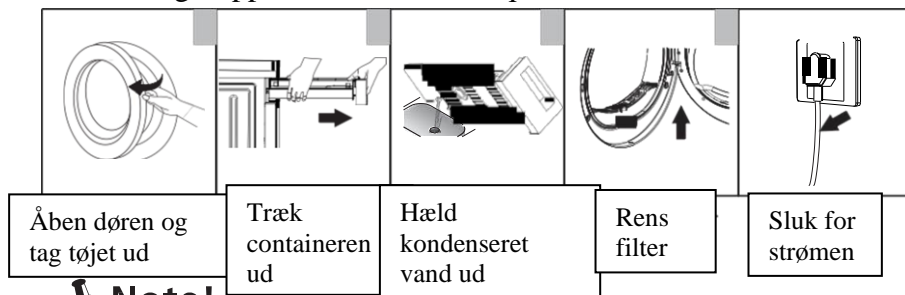
Før brug vær sikker på rigtig installation



Drying



Efter tørring bipper den eller "0:00" på skærmen



📌 Note!

Hvis du bruger stikket med en switch, skal du trykke på kontakten for at slukke for strømmen direkte

OPERATIONS

■ Before Each Drying

📌 Note!

- Lad den stå i 2 timer efter transporten. Før den første brug skal du bruge det bløde stof til at rengøre den indvendige tromle.
- 1. Sæt nogle rene klude i tromlen
- 2. Tilslut stikket, tryk på On / Off
- 3. Vælg "Opdater" -program, tryk på knappen "Start / Pause".
- 4. Efter dette program skal du følge "Rengøring og pleje" (se side 16) for at rengøre filterdøren.
- Under tørring genererer kompressoren og vandpumpen en vis støj, som er helt normal













1. Inden tørring, drej grundigt tøjet i vaskemaskinen. Høj spinhastighed kan reducere tørretid og spare energiforbrug.
 2. For ensartet tørreresultat skal du vaske vaskeriet efter stoffetype og tørringsprogram.
 3. Luk lynlåse på kroge og øjer, knap op, bind stofbælter osv. Inden tørring.
 4. Tør ikke tøjet for meget, fordi overtørret tøj let kan få fold.
 5. Tør ikke artiklerne, der indeholder ruvver eller lignende elastiske materialer.
 6. Døren kan først åbnes, når tørremaskinens program er afsluttet for at forhindre menneskelig hud i at blive skoldet af varm damp eller over opvarmet tørremaskine.
 7. Rens fnugfilteret og den tomme beholder efter hver brug for at undgå forlængelse af tørretid og energiforbrug.
 8. Tør ikke disse tøj efter tørrensning.
 9. Vælg det relaterede program, når det drejer sig om uldmaterialetøj, for at gøre kluden mere frisk og fluffy
- Referencevægt på tørt tøj (hver)

Blandet stof (800g)	Jakker (800g bomuld)	Jeans (800g)	Håndklæder (900g bomuld)
Sengetøj (600g bomuld)	Arbejdes tøj (1120g)	Nattøj (200g)	Langærmede trøjer (300g bomuld)
Kortærmet trøjer (180g bomuld)	Korte bukser (70g bomuld)	Sokker (50g)	

📌 Note!

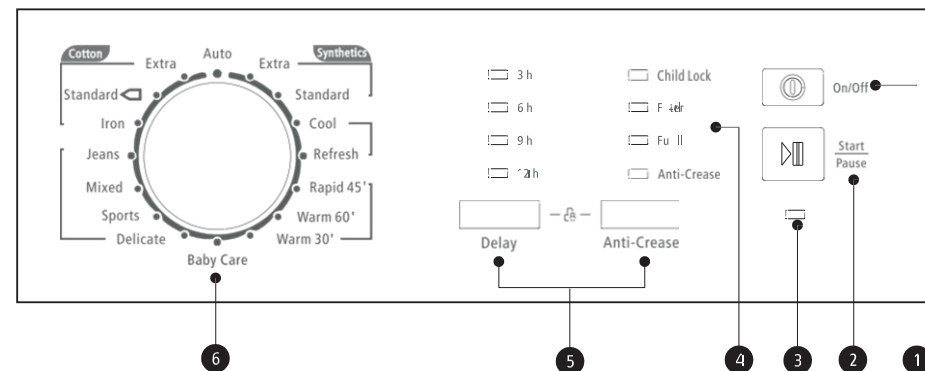
- Aldrig overbelastning
- Ikke til tekstil med dryppende vand. Tørretumbleren kan blive beskadiget, selv ild

skal du være opmærksom på at bruge tørremaskinen, hvis materialerne i dit tøj ikke kan tørres af den eller indeholder symboler som følger

 tør	 Normal	 Tør normalt	 Tør ikke
 Hæng til tørre	 Dryp tør	 Tør flad	 I skygge
 Kemisk rensning	 Brug ikke kemisk rensning	 Tørrens normal cyklus med ethvert opløsningsmiddel	 Tørrens kun vaskeolieopløsningsmiddel til normal cyklus

OPERATIONS

Kontrolpanel



1 Tænd/sluk
Produktet er tændt eller slukket

2 Start/pause
Tryk på knappen for pause/start

3 Arbejdsstatus LED

4 Funktion LED
3h, 6h, 9h, 12h,
Børnelås Anti-krølle

5 Funktion LED
Specialfunktion
Disse knapper bruges til at indstille yderligere funktioner (Forsinkelse, Anti-krølning, Børnesikring)

6 Programmer
Forskellig tørretumbler kan vælges i henhold til brugerens behov for at gøre tøjet til et mere effektivt tørreresultat.

OPERATIONS

Program valg

1. Tryk på knappen [Til / Fra]. Når LED-skærmen lyser op, skal du dreje på programknappen for at vælge det ønskede program.
2. Vælg [forsinkelse- eller [Anti-krølle-funktionerne] for yderligere indstilling.
3. Tryk på tasten [Start / Pause].

Programstart

Tromlen fortsætter med at rotere, når programmet starter, statusindikatoren i displayområdet blinker i rækkefølge, den resterende viste tid ændres automatisk.

Programets afslutning

1. Tromlen stopper med at køre, efter at programmet er afsluttet, LED-lampen for arbejdstilstand forbliver lys og summeren ringer. LED'en "Filter" og "Fuld" minder brugeren om at rengøre filtre og beholder. Tørreren starter [Anti-creasel-funktion, hvis bruger

fjerner ikke belastningen i tide (se side 15). Tryk på [On / Off] -tasten for at afbryde strømmen og trække stikket ud.

2. Håndter de problemer, der hænger sammen med "Fejlvisning og løsninger", hvis der er et uventet stop under tørringsproceduren, og tørretumbleren viser oplysninger (se side 18).

Andre funktioner

- Instruktioner til [Forsinkelsesfunktion]
Denne funktion bruges til at forsinke tørretid inden for 24 timer. Forsinketid betyder, at programmet starter efter x timer. Når forsinkelsesprogrammet starter, begynder tiden at falde på displayet, og forsinkelsesikonet blinker.

Trin i detaljer:

1. Sæt tøjet i, og sørg for, at maskinens dør er lukket.
2. Tryk på knappen [On / Off], for derefter at dreje programvælgerknappen og vælge et ønsket program.
3. Du kan vælge [Anti-krølle] -funktionerne alt efter dit behov.
4. Tryk på [forsinkelse] -tasten.
5. Fortsæt med at trykke på [Forsink] for at vælge forsinkelsestid.
6. Efter at [Start / Pause] -tasten er skubbet, er tørretumbleren i kørselstilstand. Tørringsproceduren udføres automatisk, når forsinkelsestiden er over.
7. Hvis du trykker på knappen [Start / Pause] igen, stoppes forsinkelsesfunktionen.
8. Hvis du vil annullere "Forsinkelse-funktionen, skal du trykke på knappen [On / Off].

OPERATIONS

- Instruktioner til [Anti-krølle] funktionen

Ved afslutningen af tørringscyklussen er anti krølle fase tiden 30 minutter (standard) eller 120 minutter (valgt).

Denne funktion forhindrer, at vasketøjet folder sammen. Vasketøjet kan fjernes i løbet af anti krølle fasen. Bortset fra [Cool], [Genstart] har alle de andre programmer denne funktion.

- Instruktioner til funktionen [Børnesikring]

1. Denne maskine indeholder en speciel børnesikkerhedslås, der kan forhindre børn i at skødesløst trykke på taster eller udføre en defekt betjening.

2. Når tørretumbleren er i driftstilstand, skal du trykke på knapperne [Anti-krølle] og [Forsink] 1 på samme tid i over 3 sekunder for at starte børnesikringsfunktion. Når børnesikringsfunktionen er indstillet, viser displayet Børnesikringikon og ingen nøgler kan påvirke tørretumbleren undtagen [On / Off] -knappen. Under starttilstanden for børnesikringen skal [Anti-Krølle] og [Forsinkelse knap] trykkes på samme tid i over 3 sekunder for at frigøre børnesikringsfunktionen.

OPERATIONS

■ Tørringsprogrammer Tabel

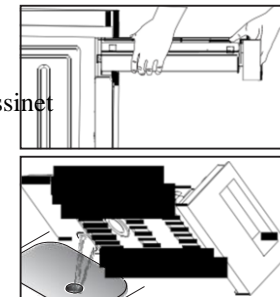
Programmer		Vægt	Anvendelsesegenskaber
Programmer		8 kg	Anvendelsesegenskaber
Auto	Auto	5 kg	Til automatisk tørring af ukendt materiale
Bomuld	Til bomuld og farvet i bomuld eller linned		
Bomuld	Extra	8kg	For at tørre bomuld stykker. Tørringsniveau: Ekstra tør
Bomuld	Standard	8 kg	For at tørre bomuld stykker. Tørringsniveau: skabs tørt
Bomuld	Strygejern	8 kg	For at tørre bomuld stykker. Tørringsniveau: gælder for strygning
Bukser	Bukser	6 kg	At tørre jeans eller fritidstøj, der er spundet i høje hastigheder i vaskemaskinen
Blandet	Blandet	3.5 kg	Hvis du ikke kan bestemme, hvad tøjmaterialer er, skal du vælge blanding
Sport	Sport	3 kg	Til tørring af sportstøj, tyndt stof, polyester, som ikke er stryget
Delikat	Delikat	1 kg	Til tørring af delikat tøjvask, der er velegnet til tørring eller vaskeri, som anbefales at vaskes hånd ved en lavere temperatur
Babypleje	Babypleje	1 kg	Til tørring af lille mængder babytøj
Syntetisk	Til ikke-jernvask lavet af syntetiske og blandede stoffer bomuld	-	-
Syntetisk	Extra	3.5 kg	At tørre tykt eller flerlags syntetisk stof Tørringsniveau: Ekstra tør
Syntetisk	Standard	3.5 kg	At tørre tynde syntetiske stoffer, som ikke er strøget, såsom let pleje-skjorter, bordlinned, babytøj, sokker
Cool	Cool	-	At lufte tøj uden at blæse varm luft fra om 10 minutter
Forfriskende	Forfriskende	-	Til forfriskende eller blid rengøring af tekstiler med kommercielt tilgængelige renserier
Hurtig (45')	Hurtig (45')	0.6 kg	At tørre højst 3 skjorter på 45 min
Varm (60')	Varm (60')	-	Til at varme tøj med varm luft i 60 min
Varm (30')	Varm (30')	-	Til at varme tøj med varm luft i 60 min

MAINTENANCE

■ Rengøring og pleje

Tøm vandbeholderen

1. Hold og træk vandbeholderen med to hænder
2. Vip vandbeholderen, hæld kondensvandet ud i bassinet
3. Installer vandbeholderen

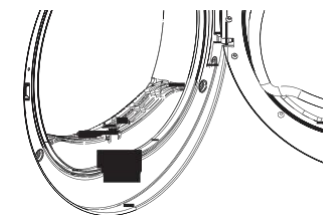


⚠ Warning!

- Tøm vandbeholderen efter hver brug, programmet standses på pause, og ikonet Fuld LED lyser, hvis vandbeholderen er fuld under tørringsprocessen. Når beholderen er tømt, kan tørretumbleren genstartes ved at trykke på [START / PAUSE] -knap.
- Drik ikke kondensvand
- Brug ikke tørretumbleren uden vandbeholder

Rengør filterdøren

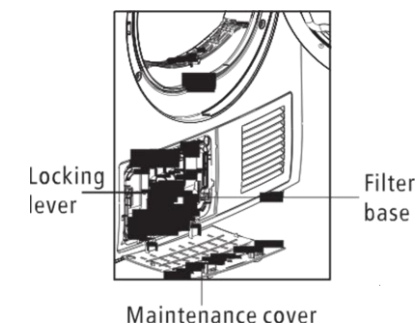
1. Åbn døren
2. Tag filterdøren ud.
3. Rengør filterdøren; tør den tørklæde, der er akkumuleret på filterdøren, af.
4. Geninstaller filterdøren



Filter door

Rengør filterbasen

1. Åbn dækslet
2. Skru begge låsehåndtag mod hinanden
3. Rengør filterbasen helt.
4. Sæt filterbasen i igen
5. Skru begge låsehåndtag
6. Luk dækslet, indtil det låses på plads



MAINTENANCE

Note!

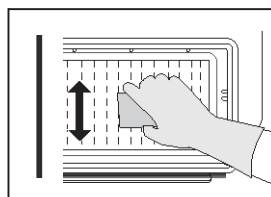
- Fluff, der er akkumuleret på filteret, blokerer for luftcirkulationen, hvilket vil medføre forlængelse af tørretid og energiforbrug.
- Frakobl netledningen før rengøring!
- Brug ikke tørretumbleren uden filter!
- Rengør filteret efter hver brug for at forhindre ophobning af flug i tørretumbleren.

Rengør varmeveksleren

- Om nødvendigt ca. en gang hver anden måned, skal du fjerne fluff fra varmeveksleren ved hjælp af svampen eller den bløde børste.
- Brug handsker, når du gør dette.

Note!

Fluff kan lettere fjernes hvis det er dæmpet først



Vask luftkondensator

Lad tørretumbleren køle ned.

Restvand kan undslippe, anbring en absorberende klud under vedligeholdelsesdækslet.

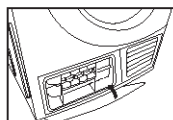
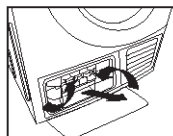
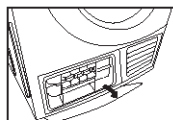
1. Lås låget på vedligeholdelse af.
2. Åbn vedligeholdelsesdækslet helt.
3. Skru begge låsehåndtag mod hinanden.
4. Fjern luftkondensatoren.
5. Rengør luftkondensatoren helt, tøm den grundigt.
6. Rengør tætningerne.
7. Indsæt luftkondensatoren igen, håndtag ved knappen!
8. Skru begge låsehåndtag.
9. Tøj vedligeholdelsesdækslet, indtil det låses på plads.

Rengør luftkondensatoren cirka en gang hver 3. måned, hvis den ofte bruges. Luftkondensatoren må ikke beskadiges!

Rengør kun med vand; brug ikke hårde / skarpe kanter!

Brug ikke tørretumbleren uden luftkondensator!

- Under tørring kan der samle vand mellem vinduet og tætningen, men dette påvirker ikke tørrerens funktion!



MAINTENANCE

• Problem løsning

Display	Årsag	Løsning
"FuW LED lyser permanent	Container er fuld	Tom beholder
Børnesikring + 9 t	Vandpumpefejl eller vandstandssensorfejl	Kontakt dit lokale servicecenter, hvis problemet fortsætter
Børnesikring + 6 t	Fejl ved temperatursensor	
Børnesikring + 3 t	Fejl i fugtighedsføler	
	Opvarmningsproblem	

Warning!

- Kun autoriserede teknikere kan udføre reparationer.
- Før du ringer til service, skal du kontrollere, om du selv har håndteret fejlen, eller om du har fulgt brugervejledningen.
- En tekniker debiterer dig for rådgivning, også i garantiperioden.

MAINTENANCE



Problem	Løsning
Arbejdsstatus LED er ikke tændt	- <u>Netstikket</u> er isat - Kontroller det valgte program - Kontroller sikringen i huset
Fuld LED tændt permanent	- Tøm kondensatbeholder - Ved fejl kontroller slangen for kondensationsudløb
Tørretumbler starter ikke	- Kontroller, at startknappen er valgt. - Kontroller, at døren er lukket - Kontroller, at programmet er indstillet
Vand løber ud	- Juster tørretumbler vandret - Klar luftkondensator og dørpakninger
Døren er åben af sig selv	- Tryk på luk dør, indtil den "klikker" på plads - Kontroller, at tøjet er for meget
Fugtigheden i værelserne stiger markant	- Ventiler rum tilstrækkeligt - Rengør det kølige gitter - Sørg for, at luftkondensatoren er indsat.
Tørhedsgrad blev ikke nået, eller tørretiden er for lang	- Rens fnugfilteret og vask kondensatoren. - Tøm beholder - Kontroller vandudløbet - Installering af tørretumbler for begrænset - Rengør fugtighedsfølerne - Brug næste higer-tørringsprogram eller brug af Timer-program

MAINTENANCE



Advarsel

Hvis du ikke selv kan håndtere fejlen og har brug for hjælp:

- Tryk på knappen [On / Off].
- Træk netstikket ud, og ring til servicen.

MAINTENANCE

Tekniske specifikationer

Parameter/Model	TRK 1020
Dimension(L*B*H)	615*595*845(mm)
Omgivelsestemperatur	+5 grader - + 35 grader
Nominel indgangseffekt	2700 W
Nominel spænding	220-240V
Nominel frekvens	50Hz
Kølemiddel	-
Produktets vægt	41 kg
Nominel kapacitet	8 kg
GWP	-
CO2 - eq	-
Mængde kølemiddel	-

MAINTENANCE

Indeholder fluorholdige drivhusgasser, der er omfattet af Kyoto-protokollen.
Hermetisk forseglet.

Bemærk!

- Den nominelle kapacitet er den maksimale kapacitet, skal du sørge for, at det tørre tøj, der er ilagt apparatet, ikke overskrider den nominelle kapacitet hver gang.
- Installer ikke tørretumbler i et rum, når der er risiko for, at frost finder sted. Ved temperaturer omkring frysepunktet er tørretumbleren muligvis ikke i stand til at fungere korrekt.
- Der er risiko for skader, hvis kondensvandet får lov til at fryse i pumpen, slangerne og i eller kondensvandvandsbeholderen.

Model	TRK 1020
Nominal kapacitet	8 kg
Tørrer type	Kondensator
Energieffektivitetsklasse	B
Vægtet årligt energiforbrug (AE)	560.9 kWh / år
Automatisk / ikke automatisk	Automatisk
EU Økomærke	N/A
Energiforbrug i standardbomuldsprogrammet	
Energiforbrug i standardbomuldsprogrammet ved max vægt	4.74 kWh
Energiforbrug i standardbomuldsprogrammet ved delvis fuld	2.57 kWh
Strømforbrug af sluk-mode (Po)	0.1 W
Strømforbrug af venstre tænd-mode (PI)	0.8 W
Varighed af venstre-on-tilstand	10 min
Programtid for det standardbomuldsprogram	
Vægtet program i standardbomuldsprogrammet ved fuld og delvis belastning	111 min
Programtid for standard bomuldsprogram ved fuld belastning	140 min
Programtid for det standardbomuldsprogram ved delbelastning	90 min
Kondensationseffektivitetsklasse A (mest effektiv) til G (mindst effektiv)	B
Gennemsnitlig kondensationseffektivitet i standardbomuldsprogrammet ved fuld belastning	81%
Gennemsnitlig kondensationseffektivitet i standardbomuldsprogrammet ved næsten fuld belastning	81%
Vægtet kondenseffektivitet til standardbomuldsprogram ved fuld og belastning	81%
Lydeffektniveau for standard bomuldsprogram ved fuld belastning	69dB

Bemærkninger:

Energiforbrug pr. År, baseret på 160 tørringscyklusser i standardbomuldsprogrammet ved fuld og delvis belastning, og forbruget af tilstanden med lav effekt. Faktisk energiforbrug pr. Cyklus afhænger af, hvordan apparatet bruges. "Standard bomuldsprogram", der bruges ved fuld og delvis belastning, er det standardtørringsprogram, som informationen på etiketten og fide relaterer til, at dette program er egnet til tørring normalt vådt bomuldsvaskeri, og at det er det mest effektive program inden for energiforbrug til bomuld

Tumble Dryer

OWNER'S MANUAL



Read all instructions and explanations before use.
Follow the instructions carefully.
Keep the operation instructions handy for later use.
if the appliance is sold or passed on then ensure
that the new owner always receives these operation
instructions.

& CAUTION: RISK OF FIRE !

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

- Safety Instructions 2

INSTALLATION

- Product Description 7
- Installation 7

OPERATIONS

- Quick Start 9
- Before Each Drying 10
- Control Panel 12
- Other Functions..... 13
- Drying Programmes Table 15

MAINTENANCE

- Cleaning And Care 16
- Trouble Shooting 18
- Technlcal Specflcatlons 20
- Product Flches..... 21

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions

⚠ Warning!

To prevent any damages to your and others' life or property, you have to follow the safety notes.

- This product belongs to Category I electrical appliances, and only for drying textiles which have been washed with water in the household. Please pay attention to the safety of power use during the operation!
- The power source with reliable earthing must be used. Its earth wire must be buried under the ground and shall not be connected with the public utilities such as city water pipe or gas pipe etc. The earth wire and null wire shall be distinguished and shall not be connected together.
- The power wire shall be met IEC and must be able to withstand the current above 16A. To ensure your and your family's safety, please make improvement immediately if any power use at your home does not meet the above-mentioned requirements.
- Do not put more load than recommended. Obey the maximum load volume. See the related chapter in the user manual.
- That the tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- The lint trap has to be cleaned frequently.
- The lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliance burning other fuels, including open fires.
- The exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliance burning gas or other fuels.
- The appliance must not be install behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer. In such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat

SAFETY INSTRUCTIONS

- from escaping and so create a fire hazard.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent-this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (This warning is only for EUROPEAN market)
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (This warning is not for EUROPEAN market)

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for indoor use only.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- If the appliance appear high temperature abnormally, please draw the mail plug immediately.
- Warning: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Remove all packages before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

⚠ Warning!

Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle otherwise too much heat will diffuse and may cause harm.

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

SAFETY INSTRUCTIONS

Electric shock hazard

- Do not draw the power cord forcefully to pull out the mains plug.
- Please do not plug/draw the mains plug with wet hands.
- Do not damage the power cord and the power plug.

Injury danger

- Do not disassemble and install the dryer under no instruction or supervision.
- Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits.(if want stacking on washing machine, please purchase the Independent parts and It must be installed by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.)
- Do not lean on the opened door of the dryer.
- Do not put any pyrotoxin on the dryer, such as the candle, electric cooker.

Damage danger

- Do not dry over the rated capacity.
- Do not operate the dryer without the filter door and filter base.
- Do not dry the clothes before being spun.
- Do not expose the dryer directly under the sun, and indoor use only.
- Do not install the dryer in humid and drenching environment.
- While cleaning and maintenance, please do remember to pull out the power plug and do not directly wash the dryer with water.

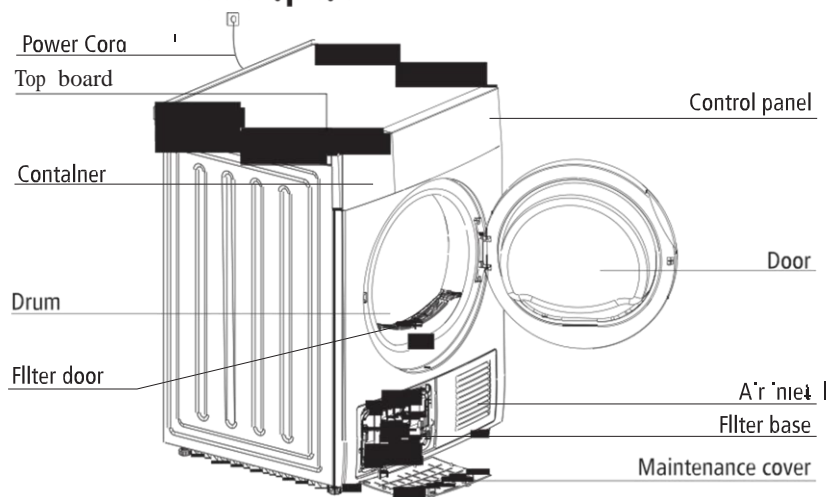
Explosion danger

Please do not dry the clothes with some flammable substances such as coal oil, alcohol or there will be explosion.

Model	Current	Rated capacity
TRK 1020	16A	8.0kg

INSTALLATION

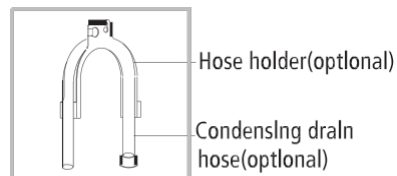
Product Description



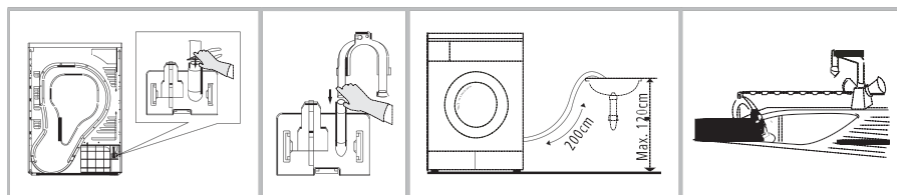
Note: Please see the products you purchased in kind prevail.

Accessories

The following parts are optional for specific models. If your dryer has following parts, please wear gloves and install them following the instruction below.



Installation



Use pliers to remove the drain hose from the hose connector.

Insert the external drainage hose.

Put the hose holder on the washing basin or any other sink.

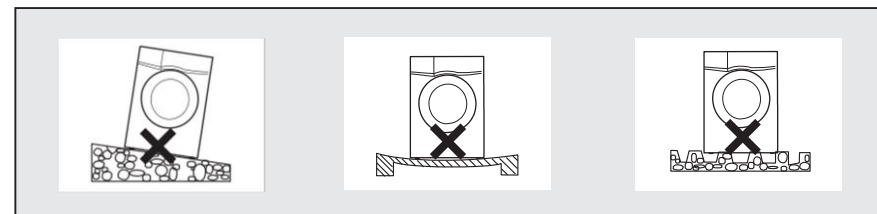
INSTALLATION

Transport

Move cautiously. Do not grasp any salient parts of machine. The machine door can not be used as the handle for delivery. If the dryer can't be transported erectly, the dryer could be slant to right less than 30°.

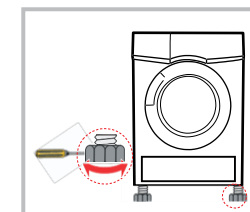
Installation Position

1. It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
2. The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not build up. Air must be able to circulate freely all round the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the machine.
3. To keep vibration and noise to a minimum when the dryer is in use, it should be placed on a firm and level surface.
4. The feet must never be removed. Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.



Level Adjusting

Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet with a tool.



Power Supply Connection

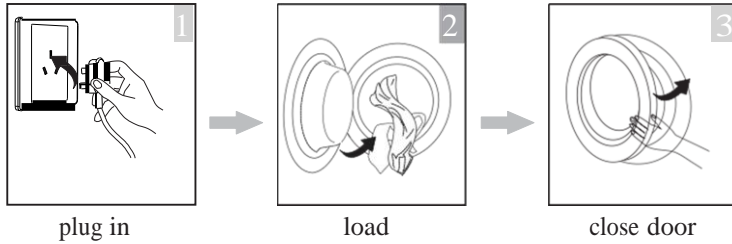
1. Make sure that the voltage of the power supply is the same as the electric specification of the dryer.
2. Do not connect the dryer with the power connection board, the universal plug or socket, do not use multi-plug adapters and extension cables.

OPERATIONS

■ Quick Start

📌 Note!

Before using, please make sure it's installed properly.

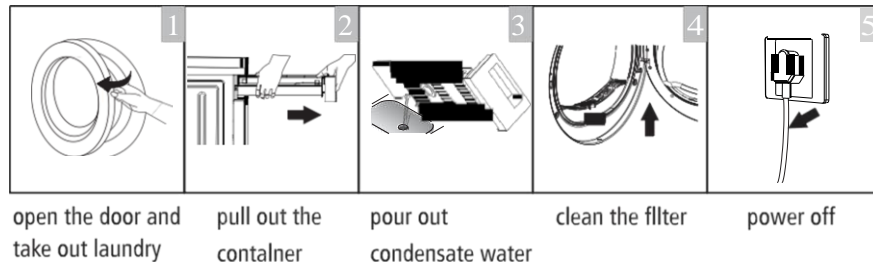


Drying



After Drying

Buzzer beep or "0:00" on display.



📌 Note!

- If use the socket with a switch, please press the switch to turn off the power directly.

OPERATIONS

■ Before Each Drying

📌 Note!

- Leave it to stand for 2 hours after transporting. Before first use, please use the soft fabric to clean the inside drum..
 1. Put some clean rags into the drum.
 2. Plug the power, press 【On/Off】.
 3. Select the 【Refresh】 Programme, press 【Start/Pause】 button.
 4. After finishing this programme, please follow the "Cleaning And Care" (refer to page 16) to clean the filter door.
- During drying, the compressor and the water pump generate some noise which is entirely normal.

1. Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed can reduce the drying time and save energy consumption.
2. For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and drying programme.
3. Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button up, tie fabric belts, etc.
4. Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
5. Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
6. The door can be opened only after the programme of the drying machine finishes to prevent human skin from being scalded by hot steam or over heated drying machine.
7. Clean the lint filter and empty container after each use to avoid extension of drying time and energy consumption.
8. Do not dry these clothes after dry-clean process.
9. Please choose the related programme when deal with wool material clothes, to make the cloth more fresh and fluffy.

The reference weight of dry clothes (each)













Mixed-fabric clothes (about 800g)	Jacket (about 800g cotton)	Jeans (about 800g)	Towel quilt (about 900g cotton)
Single bedsheet (about 600g cotton)	Work clothes (about 1120g)	Sleepwear (about 200g)	Long sleeve shirt (about 300g cotton)
Short sleeve shirt (about 180g cotton)	Short pants (about 70g cotton)	Socks (about 50g mixed-weave)	

📌 Note!

- Never overload.
- Not for textile with dropping water. The dryer could be damaged, even fire.

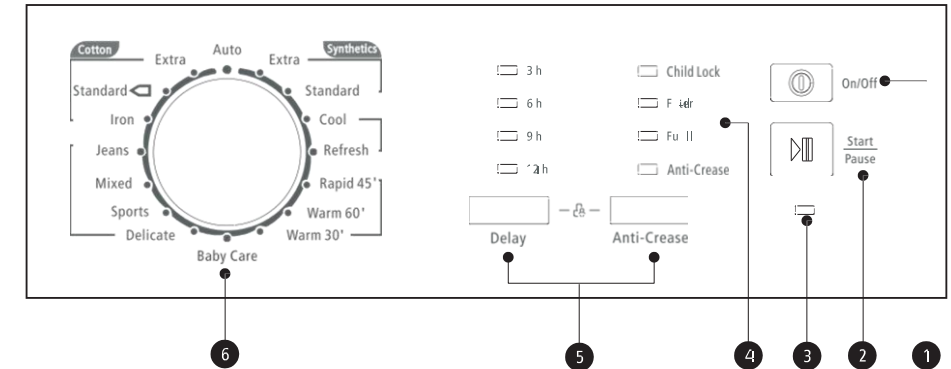
OPERATIONS

Please pay attention to use the drying machine if the materials of your clothes can not be dried by it or contain the symbols as follows:

 Dry	 Normal	 Not tumble dry normal	 Do not dry
 Line dry / hang to dry	 Drip dry	 Dry flat	 In the shade
 Dry clean	 Do not dry clean	 Dry clean normal cycle with any solvent	 Dry clean normal cycle petroleum solvent only

OPERATIONS

Control Panel



1 On/Off
Product is switched on or off.

2 Start/Pause
Press the button to start or pause the drying cycle.

3 Working state LED

4 Function LED
3h, 6h, 9h, 12h, Child lock, Filter, Full and Anti-Crease

5 Specialty function
These buttons are used for setting additional functions (Delay, Anti-Crease, Childlock).

6 Programmes
Different Dryer cycle can be selected according to the user's needs to make the clothes have more effective drying result.

OPERATIONS

Programme selector

1. Press the [On/Off] button. When the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
2. Select the [Delay] or [Anti-Crease] functions for additional option.
3. Press the [Start/Pause] key.

Programme start

The drum will keep rotating after the programme starts, the state light in the display area will flash in sequence, the remaining time displayed will change automatically.

Programme end

1. The drum will stop running after the programme ends, the working state LED will stay light and buzzer will ring. The "Filter" and "Full" LED will remind user to clean the filters and container. The dryer will start [Anti-crease] function if user doesn't remove the load in time (refer to page 15). Please press [On/Off] key to cut off power and pull the plug out.
2. Deal with the problems according to "Malfunction display and solutions", if there is an unexpected stop during the drying procedure and the dryer shows information (refer to page 18).

• Other Functions

• Instructions of the [Delay] function

This function is used for delaying clothes drying time within 24 hours. The delay time means the programme will start after x hours. When the delay programme starts, the time starts to decrease on the display and the delay icon blinks.

Steps in details:

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
2. Press the [On/Off] button, then to turn the programme selector knob and select a desired programme.
3. You can select the [Anti-Crease] functions according to your need.
4. Press the [Delay] key.
5. Continue to press the [Delay] to select the delay time.
6. After the [Start/Pause] key is pushed, the Dryer is at the run condition.
The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over.
7. If you push the [Start/Pause] button again, the delay function will be paused.
8. If you want to cancel the "Delay" function, please press the [On/Off] button.

OPERATIONS

• Instructions of the [Anti-Crease] function

At the end of the drying cycle, the anti-crease phase time is 30 minutes (default) or 120 minutes (selected).

This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anti-crease phase. Except [Cool], [Refresh], all the other programmes have this function.

• Instructions of the [Child Lock] function

1. This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing keys or making the faulty operation.
2. When the dryer is at the operation state, press the [Anti-Crease] and [Delay] buttons at the same time for over 3 seconds to start child lock function. When child lock function is set, the display will show Child lock icon and no key can effect to the dryer except [On/Off] button. Under the start state of the child lock, the [Anti-Crease] and [Delay] buttons shall be pressed at the same time for over 3 seconds to release the child lock function.

OPERATIONS

■ Drying Programmes Table

Programme		Weight (max)	Application/Properties
		8.0kg	
Αυτο	Αυτο	5.0kg	To dry unknown material clothes automatically.
Cotton	For cottons and coloureds made of cotton or linen.		
	Extra	8.0kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: extra dry.
	Standard	8.0kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: cupboard dry.
	Iron	8.0kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: applicable to iron.
Jeans	Jeans	6.0kg	To dry jeans or leisure clothes that are spun at high speeds in the washing machine.
Μίξη	Μίξη	3.5kg	If you can not determine what the clothing's material is, please choose Mix.
Sports	Sports	3.0kg	To dry sportswear, thin fabrics, polyester, which are not ironed.
Delicate	Delicate	1.0kg	To dry delicate laundry that is suitable for drying or laundry which is advised to be hand-washed at a lower temperature.
Baby Care	Baby Care	1.0kg	To dry small amount of baby clothing.
Synthetics	For non-iron washing made of synthetic and blended fabrics, cotton.		
	Extra	3.5kg	To dry thick or multi-layered synthetic fabrics. Drying level: extra dry.
	Standard	3.5kg	To dry thin synthetic fabrics which are not ironed, such as easy care shirts, table linen, baby clothes, socks.
Cool	Cool	—	To air clothes without blowing hot air from in 10 min.
Refresh	Refresh	—	For refreshing or gently cleaning textiles with commercially available dry cleaning products.
Ραπ 45'	Ραπ 45'	1.06kg	To dry at most 3 shirts in 45 min.
Warm 60	Warm 60	—	To warm clothes with hot air in 60 min.
Warm 30	Warm 30	—	To warm clothes with hot air in 30 min.

⚠ Note!

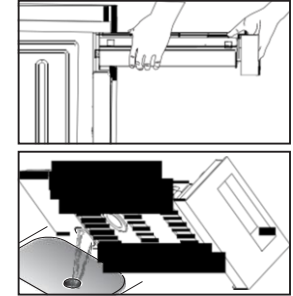
- ⊠ This symbol means the energy efficiency test programme "standard cotton programme", which is accordance with the applicable EN 50483 standard. It is most suitable to dry normal cotton load at rated load capacity.
- Thick or multi-layered fabrics, e.g. bedlinen, jeans, jackets etc, are not easy to dry. You'd better choose Cotton Extra programme.
- As the uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to dry them if some parts of the clothes still damp after programme finished.

MAINTENANCE

■ Cleaning And Care

Empty the water container

1. Hold and pull out the water container with two hands.
2. Tilt the water container, pour out the condensate water into basin.
3. Install the water container.

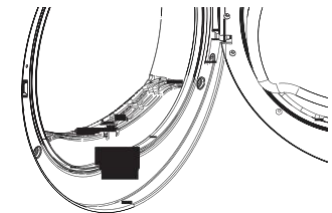


⚠ Warning!

- Empty the water container after each use, the programme will be paused and the Full LED icon will light if the water container is full during the drying process. After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing **【Start/Pause】** button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the water container.

Clean the filter door

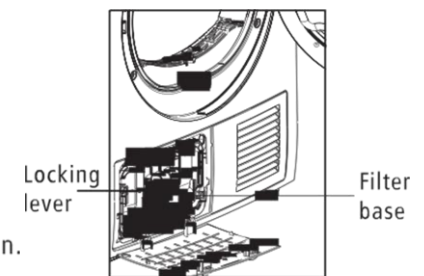
1. Open the door.
2. Take out the filter door.
3. Clean the filter door; wipe off the scrap threads accumulated on the filter door.
4. Reinstall the filter door.



Filter door

Clean filter base

1. Open the cover.
2. Unscrew both locking levers towards each other.
3. Clean the filter base completely.
4. Re-insert the filter base!
5. Screw both locking levers.
6. Close the cover until it locks into position.



Maintenance cover

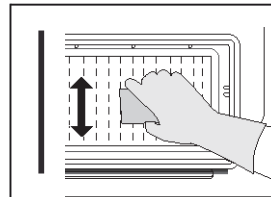
MAINTENANCE

Note!

- The fluff accumulated on the filter will block the air circulation, which will cause the extension of drying time and energy consumption.
- Do disconnect the power cord before cleaning!
- Do not operate the dryer without the filter!
- Clean the filter after each use to prevent lint accumulation inside the dryer.

Clean heat exchanger

- As necessary, approx. once every 2 months, remove the fluff from the heat exchanger using the sponge or soft brush.
- When doing this, please use gloves.



Note!

The fluff can be removed more easily if it is first dampened.

Wash air condenser

Leave the dryer to cool down.
Residual water may escape, place an absorbent cloth under the maintenance cover.

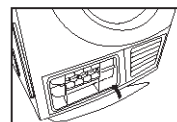
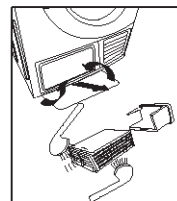
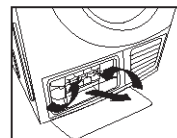
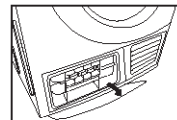
1. Unlock the maintenance cover.
2. Completely open maintenance cover.
3. Screw both locking levers towards each other.
4. Pull out the air condenser.
5. Clean the air condenser completely, drain thoroughly.
6. Clean the seals.
7. Re-insert the air condenser, handle at the button!
8. Unscrew both locking levers.
9. Close the maintenance cover until it locks into position.

Please clean the air condenser approx. once every 3 months if frequently used.

Do not damage the air condenser!

Warning!

- Clean with water only; do not use hard/sharp-edged objects!
Do not operate the dryer without the air condenser!
- During drying, water may collect between the window and the seal, but this does not affect the function of your dryer



MAINTENANCE

• Trouble Shooting

Display	Reason	Solutions
"FuW LED on permanently	Container is full	Empty container
	Water pump failure or water level sensor failure	Please contact your local service center if the problem persists
Child Lock+ 9h	Temperature sensor error	
Child Lock+ 6h	Humidity sensor error	
Child Lock+ 3h	Heating problem	

Warning!

- Only authorised technicians can carry out repairs.
- Before you call service, please check if you have dealt with the fault yourself or if you have followed the user instructions.
- A technician will charge you for advice, even during the warranty period.

MAINTENANCE

Problem	Solution
•Working state LED not on	<ul style="list-style-type: none"> •The mains plug is inserted. •Check the programme selected. •Check fuse in the house.
•"FullLED on permanently	<ul style="list-style-type: none"> •Empty condensation container. •If failure, check hose for condensation outlet.
•Dryer does not start	<ul style="list-style-type: none"> •Check the start button has selected. •Check the the door has closed. •Check the programme has set.
•Water is running out	<ul style="list-style-type: none"> •Align dryer horizontally. •Clear air condenser and door seals.
•Door is open by itself	<ul style="list-style-type: none"> •Press door until it "clicks" into position. •Check the clothes is over load.
•Humidity in the room is increase significantly	<ul style="list-style-type: none"> •Ventilate room adequately. •Clean the coolgrille. •Ensure that the air condenser has been inserted.
•Degree of dryness was not reached or drying time too long	<ul style="list-style-type: none"> •Clean lint filter and wash condenser. •Empty container. •Check water outlet. •Dryer installation too restricted. •Clean the moisture sensors. •Use next higher drying programme or using Timer programme.

Warning!

If you cannot deal with the fault by yourself and need help:

- Press the [On/Off] button.
- Pull out the mains plug and call the service.

MAINTENANCE

• Technical Specifications

p	TRK 1020
Dimension(L*W*H)	615*595*845(mm)
Ambient temperature	+5°C- +35°C
Rated input power	2700W
Rated voltage	220-240V-
Rated frequency	50Hz
Refrigerant	— —
Weight of product	41kg
Rated capacity	8.0kg
GWP	—
CO ₂ -eq	—
Quantity of refrigerant	— —

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.
Hermetically sealed.

Note!

- The rated capacity is the maximum capacity, make sure that the dry clothes which loaded to the appliance do not exceed the rated capacity each time.
- Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate water container.

MAINTENANCE

■ Product Flches

Model	TRK 1020
Rated Capacity	8kg
Dryer Type	Condenser
Energy efficiency class	B
Weighted annual energy consumption (AE _c) ¹	560.9kWh / year
Automatic or non-automatic	Automatic
EU Ecolabel	N/A
Energy consumption of the standard cotton programme	
Energy consumption of the standard cotton programme at full load	4.74kWh
Energy consumption of the standard cotton programme at partial load	2.57kWh
Power consumption of the off-mode (P _o)	0.1 W
Power consumption of the left-on mode (P _l)	0.8 W
Duration of the left-on mode	10 min
Programme time of the 'standard cotton programme'	
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load	111min
Programme time of the standard cotton programme at full load	140min
Programme time of the standard cotton programme at partial load	90min
Condensation efficiency class A (most efficient) to G (least efficient)	B
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load	81%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load	81%
Weighted condensation efficiency for the standard cotton programme at full and load	81%
Sound power level for the standard cotton programme at full load	69dB

MAINTENANCE

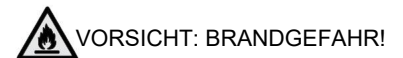
Remarks:

- ¹ Energy consumption per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used. The 'standard cotton programme' used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the flche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

Wäschetrockner

BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie vor Gebrauch alle Anweisungen und Erklärungen. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch griffbereit auf. Wenn das Gerät verkauft oder weitergegeben wird, stellen Sie sicher, dass der neue Besitzer immer diese Gebrauchsanweisung erhält.



INHALT

SICHERHEITSHINWEISE

- Sicherheitshinweise 2

MONTAGE

- Produktbeschreibung 7
- Montage 7

BETRIEB

- Schnellstart 9
- Vor jeder Trocknung 10
- Control Panel 12
- Sonstige Funktionen 13
- Tabelle der Trocknungsprogramme 15

WARTUNG

- Reinigung und Wartung 16
 - Fehlerbehebung 18
- Technische Daten 20
- Produktdatenblätter 21

SICHERHEITSHINWEISE

■ Sicherheitshinweise

Eine Warnung!

Um Schäden an Ihrem Leben oder Eigentum und dem anderer zu vermeiden, müssen Sie die Sicherheitshinweise beachten.

- Dieses Produkt gehört zu den Elektrogeräten der Kategorie I und dient nur zum Trocknen von Textilien, die mit Wasser im Haushalt gewaschen wurden. Bitte beachten Sie die Sicherheitsanforderungen für den Strombetrieb!
- Verwenden Sie eine Stromquelle mit zuverlässiger Erdung. Das Erdungskabel muss unter der Erde verlegt werden und darf nicht mit den öffentlichen Versorgungseinrichtungen wie Stadtwasser- oder Gasleitungen usw. verbunden sein. Das Erdungskabel und der Nullleiter sind zu unterscheiden und dürfen nicht miteinander verbunden werden.
Das Netzkabel muss IEC-konform sein und dem Strom über 16A standhalten können. Um Ihre und die Sicherheit Ihrer Familie zu gewährleisten, nehmen Sie bitte sofort Verbesserungen vor, wenn eine Stromzufuhr bei Ihnen zu Hause nicht den oben genannten Anforderungen entspricht.
- Fügen Sie nicht mehr Gewicht als empfohlen hinzu. Beachten Sie das maximale Ladevolumen. Lesen Sie das entsprechende Kapitel im Benutzerhandbuch. Der Trockner darf nicht verwendet werden, wenn Industriechemikalien zur Reinigung verwendet wurden.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Kleidungsstücke im Wäschetrockner. Kleidungsstücke, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachse und Wachsentsferner verschmutzt sind, sollten vor der Trocknung im Wäschetrockner in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge Reinigungsmittel gewaschen werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Gegenstände wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschkappen, wasserdichte Textilien, gummierte Artikel und Kleider oder Kissen mit Schaumstoffpolstern sollten nicht im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten als Weichspüler oder ähnliche Produkte verwendet werden.
- Der letzte Teil eines Wäschetrocknerzyklus erfolgt ohne Hitze (Abkühlzyklus), um sicherzustellen, dass die Artikel auf einer Temperatur belassen werden, die sicherstellt, dass die Artikel nicht beschädigt werden.
- Der Fusselzug muss regelmäßig gereinigt werden. Die Flusen dürfen sich nicht um den Wäschetrockner ansammeln. Es muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden, um zu verhindern, dass Gase aus Geräten, die andere Brennstoffe verbrennen und offene Feuer auslösen, in den Raum zurückfließen.
- Die Abluft darf nicht in einen Rauchabzug geleitet werden, der zur Absaugung von Rauch aus Geräteverbrennungsgas oder anderen Brennstoffen dient.
- Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite des Trockners installiert werden. So, dass eine vollständige Öffnung der Tür des Wäschetrockners nicht eingeschränkt wird.
- Ölbelastete Gegenstände können sich spontan entzünden, insbesondere wenn sie Wärmequellen ausgesetzt sind, wie beispielsweise in einem Wäschetrockner. Die Gegenstände werden warm und verursachen eine Oxidationsreaktion im Öl. Bei der Oxidation entsteht Wärme. Wenn die Wärme nicht entweichen kann, können die Gegenstände heiß genug werden, um Feuer zu fangen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Aufschieben, Stapeln oder Lagern von ölbehafteten Gegenständen kann das Entweichen von Wärme verhindern und somit eine Brandgefahr darstellen.
Wenn es unvermeidlich ist, dass Stoffe, die pflanzliches oder Speiseöl enthalten oder durch Haarpflegemittel verunreinigt sind, in einen Wäschetrockner gelegt werden, sollten sie zuerst mit zusätzlichem Reinigungsmittel in heißem Wasser gewaschen werden - dies reduziert, aber nicht beseitigt die Gefahr.
- Das Gerät darf bei normalem Gebrauch oder Wartung nicht umgekippt werden. Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen wie Feuerzeuge und Streichhölzer.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Reinigung und Benutzerpflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden (Diese Warnung gilt nur für den europäischen Markt).
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen (Diese Warnung gilt nicht für den europäischen Markt).

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt. Die Öffnungen dürfen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ohne ständige Aufsicht ferngehalten werden. Wenn das Gerät ungewöhnlich hohe Temperaturen aufweist, ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker. Warnung: Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig von einem Hilfsprogramm ein- und ausgeschaltet wird. Entfernen Sie alle Verpackungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Andernfalls kann es zu schweren Schäden kommen.

Eine Warnung!

Stoppen Sie einen Wäschetrockner niemals vor Ende des Trocknungszyklus, da sonst zu viel Wärme entweichen kann und zu Schäden führen kann.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts:



Diese Kennzeichnung besagt, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für eine umweltgerechte Wiederverwertung verwenden.

SICHERHEITSHINWEISE

Stromschlaggefahr

Ziehen Sie das Netzkabel nicht gewaltsam heraus, um den Netzstecker zu ziehen. Bitte stecken/ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Beschädigen Sie nicht das Netzkabel und den Netzstecker.

Verletzungsgefahr

- Zerlegen und montieren Sie den Trockner nicht ohne Anleitung oder Aufsicht.
- Stellen Sie diesen Trockner nicht ohne Stapelset auf die Waschmaschine. (wenn Sie ihn auf der Waschmaschine stapeln wollen, kaufen Sie bitte die separaten Teile und sie müssen vom Hersteller, seinem Servicepartner oder ähnlich qualifizierten Personen installiert werden, um eine Gefahr zu vermeiden.)
- Lehnen Sie sich nicht an die geöffnete Tür des Trockners. Stellen Sie kein Pyrotoxin auf den Trockner, wie z.B. Kerze, Elektroherd.

Schadensgefahr

- Nicht über die Nennleistung trocknen. Betreiben Sie den Trockner nicht ohne Filtertür und Filterboden. Trocknen Sie die Kleidung nicht vor dem Schleudern. Stellen Sie den Trockner nicht direkt unter die Sonne und nur im Innenbereich. Installieren Sie den Trockner nicht in feuchter und nasser Umgebung. Bei der Reinigung und Wartung denken Sie bitte daran, den Netzstecker zu ziehen und den Trockner direkt mit Wasser zu reinigen.

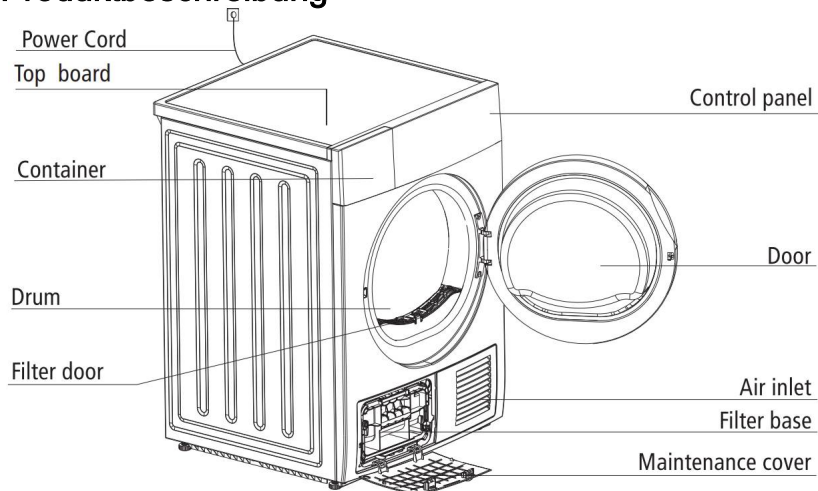
Explosionsgefahr

Bitte trocknen Sie die Kleidung nicht mit einigen brennbaren Stoffen wie Kohleöl, Alkohol oder anderen Stoffen.

Modell	Stromstärke	Nennkapazität
TRK1020	16A	8.0kg

MONTAGE

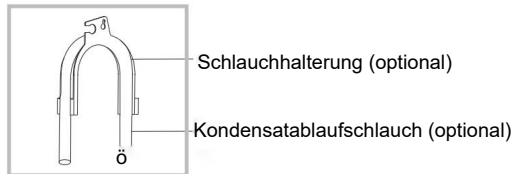
■ Produktbeschreibung



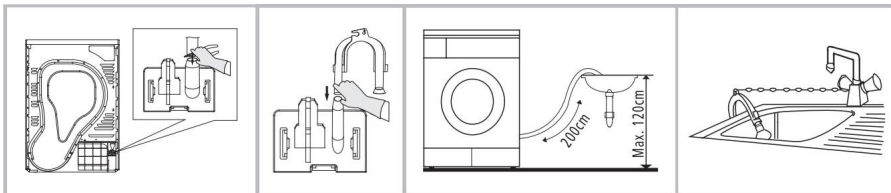
Hinweis: Bitte beachten Sie, dass die von Ihnen gekauften Produkte maßgebend sind.

Zubehör

Die folgenden Teile sind für bestimmte Modelle optional. Wenn Ihr Trockner folgende Teile hat, tragen Sie bitte Handschuhe und installieren Sie diese gemäß der folgenden Anleitung.



■ Installation



Verwenden Sie eine Zange, um den Schlauchanschluss zu entfernen. Setzen Sie den Ablaufschlauch aus dem externen Ablaufschlauch ein.

Legen Sie den Schlauchhalter auf das Waschbecken oder eine andere Spüle.

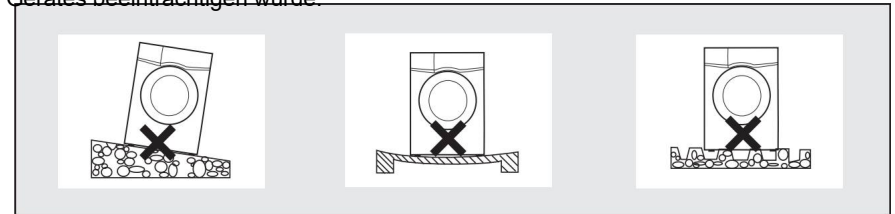
MONTAGE

Transport

Bewegen Sie sich vorsichtig. Greifen Sie keine hervorstehenden Teile der Maschine. Die Maschinentür kann nicht als Griff für die Lieferung verwendet werden. Wenn der Trockner nicht aufrecht transportiert werden kann, kann der Trockner weniger als 30° nach rechts geneigt werden.

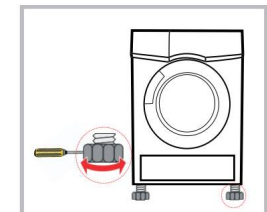
Montageposition

1. Es wird empfohlen, dass die Maschine in der Nähe Ihrer Waschmaschine aufgestellt wird.
2. Der Wäschetrockner muss an einem sauberen Ort aufgestellt werden, an dem sich kein Schmutz ansammelt.
3. Um Vibrationen und Geräusche während des Betriebs des Trockners auf ein Minimum zu reduzieren, sollte er auf einer festen und ebenen Fläche aufgestellt werden.
4. Die Füße dürfen niemals entfernt werden. Schränken Sie die Bodenfreiheit nicht durch Teppiche, Holzstreifen o.ä. ein, da sich hierdurch Wärme bilden kann, die den Betrieb des Gerätes beeinträchtigen würde.



Nivellierung

Überprüfen Sie in der Dauerbetriebsstellung mit Hilfe einer Wasserwaage, ob der Trockner absolut eben ist. Ist dies nicht der Fall, stellen Sie die Füße mit einem Werkzeug ein.



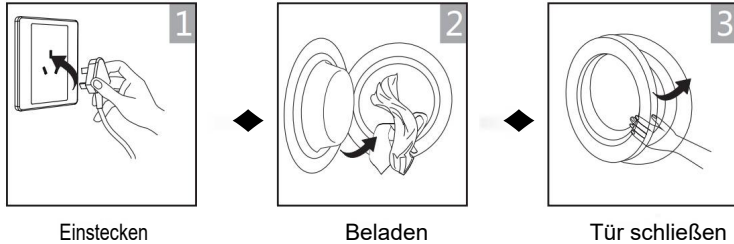
Netzanschluss

1. Stellen Sie sicher, dass die Spannung des Netzteils mit der elektrischen Spezifikation des Trockners übereinstimmt.
2. Schließen Sie den Trockner nicht mit einer Netzanschlussoleiste, einem Universalstecker oder einer Universalbuchse an, verwenden Sie keine Mehrfachsteckeradapter und Verlängerungskabel.

BETRIEB

■ Schnellstart

- Hinweis! Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist.

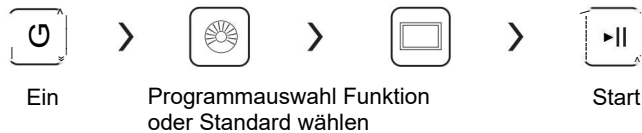


Einstecken

Beladen

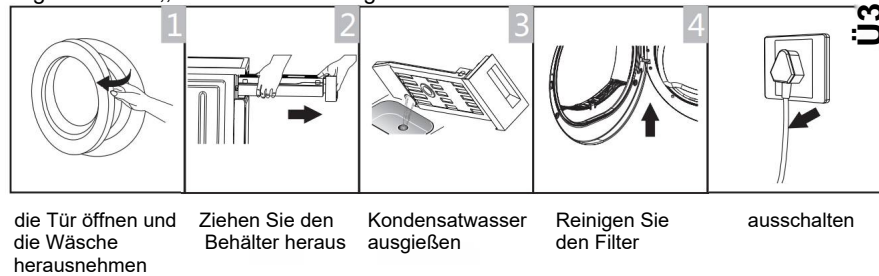
Tür schließen

Trocknung



Nach der Trocknung

Signalton oder „0:00“ auf der Anzeige.



Ü3

Hinweis!

- Wenn Sie die Steckdose mit einem Schalter verwenden, drücken Sie bitte den Schalter, um das Gerät direkt auszuschalten.

BETRIEB

■ Vor jeder Trocknung

Hinweis!

- Nach dem Transport 2 Stunden stehen lassen. Vor dem ersten Gebrauch verwenden Sie bitte zur Reinigung der Innentrommel ein weiches Gewebe.

1. Legen Sie ein paar saubere Lappen in die Trommel.
2. Schließen Sie das Gerät an, drücken Sie [Ein/Aus].
3. Wählen Sie das Programm [Auffrischen], drücken Sie die Taste [Start/Pause].
4. Nach Abschluss dieses Programms folgen Sie bitte der "Reinigung und Wartung".

(siehe Seite 16), um die Filtertür zu reinigen.

- Während der Trocknung erzeugen der Kompressor und die Wasserpumpe einige Geräusche, was völlig normal ist.

1. Vor dem Trocknen die Wäsche in der Waschmaschine gründlich schleudern. Hohe Schleuderdrehzahlen können die Trocknungszeit verkürzen und den Energieverbrauch senken.
2. Für ein gleichmäßiges Trocknungsergebnis sortieren Sie die Wäsche nach Gewebeat und Trocknungsprogramm.
3. vor dem Trocknen bitte Reißverschlüsse, Haken und Ösen schließen, knöpfen, Stoffgürtel schließen.
4. Nicht übermäßig trocknen, da übermäßig getrocknete Kleider leicht Falten bekommen können.
5. Trocknen Sie die Artikel nicht, die Gummi oder ähnliche elastische Materialien enthalten.
6. Die Tür kann erst nach Abschluss des Programms des Trockners geöffnet werden, um zu verhindern, dass die menschliche Haut durch heißen Dampf oder überhitzten Trockner verbrüht wird.
7. Reinigen Sie den Flusenfilter und leeren Sie den Behälter nach jedem Gebrauch, um eine Verlängerung der Trockenzeit und des Energieverbrauchs zu vermeiden.
8. trocknen Sie diese Kleidung nicht nach der chemischen Reinigung.
9. Bitte wählen Sie das entsprechende Programm, wenn es um Wollstoffbekleidung geht, um das Tuch frischer und flauschiger zu machen.

Das Referenzgewicht der Trockenwäsche (jeweils)













1kg Kleidung aus Mischgewebe (ca. 800g)	Jacke (ca. 800g Baumwolle)	Jeans (ca. 800g)	Towel quilt (about 900g cotton)
Einzelbettwäsche (ca. 600g Baumwolle)	Arbeitskleidung (ca. 1120g)	Schlafbekleidung (ca. 200g)	Langarm-Shirt (ca. 300g Baumwolle)
Kurzärmeliges Hemd (ca. 180g Baumwolle)	Unterhosen (ca. 70g Baumwolle)	Socken (ca. 50g Mischgewebe)	

Hinweis!

- Niemals überladen.
- Nicht für Textilien mit tropfendem Wasser geeignet. Der Trockner kann beschädigt werden, sogar brennen.

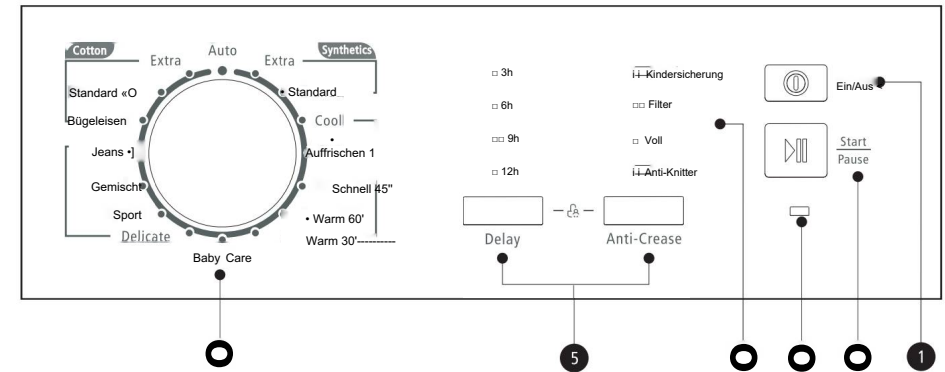
BETRIEB

Bitte achten Sie darauf, den Trockner zu benutzen, wenn die Materialien Ihrer Kleidung nicht damit getrocknet werden können oder die Symbole wie folgt enthalten sind:

 Trocknen	 Normal	 Nicht im Wäschetrockner trocknen	 Nicht trocknen
 Leine trocknen, zum Trocknen aufhängen	 Abtropfen lassen	 Flach trocknen	 Im Schatten
 Trockenreinigung	 Nicht trocken reinigen	 Trockenreinigung im normalen Zyklus mit beliebigem Reinigungsmittel	 Trockenreinigung normaler Zyklus, nur Erdlösmittel

BETRIEB

Bedienfeld



0 Ein/Aus

Das Produkt wird ein- oder ausgeschaltet.

0 Start/Pause

Drücken Sie die Taste, um den Trocknungsvorgang zu starten oder zu unterbrechen.

Betriebszustands-LED

0 Funktions-LED

3std, 6std, 9std, 12std, Kindersicherung, Filter, Voll- und Anti-Faltenfunktion

0 Spezialfunktion

Mit diesen Tasten werden zusätzliche Funktionen eingestellt (Verzögerung, Anti-Knitter, Kindersicherung).

0 Programm

Je nach Bedarf des Benutzers können verschiedene Trocknerzyklen gewählt werden, um ein effektiveres Trocknungsergebnis der Kleidung zu erzielen.

Programmwahlschalter

1. Drücken Sie die Taste [An/Aus]. Wenn der LED-Bildschirm aufleuchtet, drehen Sie den Programmknopf, um das gewünschte Programm auszuwählen.
2. Wählen Sie die Funktionen[Verzögerung] oder[Anti-Knitter] für eine zusätzliche Option.
3. Drücken Sie die Taste[Start/Pause].

Programmstart

Die Trommel dreht sich nach dem Programmstart weiter, die Statusleuchte im Anzeigebereich blinkt nacheinander, die verbleibende Zeit ändert sich automatisch.

Programmende

1 .Die Trommel stoppt den Betrieb nach Beendigung des Programms, die Betriebszustands-LED leuchtet und der Summer ertönt. Die Kontrollleuchten "Filter" und "Voll" erinnern den Benutzer daran, die Filter und den Behälter zu reinigen. Der Trockner startet die Funktion[Anti-Knitter], wenn der Benutzer die Last nicht rechtzeitig entfernt (siehe Seite 15). Bitte drücken Sie die Taste[An/Aus], um die Stromversorgung zu unterbrechen und ziehen Sie den Stecker heraus.

2. Behandeln Sie die Probleme gemäß "Störungsanzeige und -behebung", wenn es während des Trocknungsprozesses zu einem unerwarteten Stillstand kommt und der Trockner Informationen anzeigt (siehe Seite 18).

■ Sonstige Funktionen

Anweisungen zur [Verzögerungs]-Funktion

Diese Funktion wird verwendet, um die Trocknungszeit der Kleidung innerhalb von 24 Stunden zu verzögern. Die Verzögerungszeit bedeutet, dass das Programm nach x Stunden startet. Wenn das Verzögerungsprogramm beginnt, verringert sich die Zeit auf der Anzeige und das Verzögerungssymbol blinkt.

Schritte im Detail:

1. Füllen Sie Ihre Wäsche ein und stellen Sie sicher, dass die Maschinentür geschlossen ist.
2. Drücken Sie die Taste [An/Aus], um den Programmwahlknopf zu drehen und ein gewünschtes Programm auszuwählen.
3. Sie können die Funktionen[Anti-Knitter] nach Ihren Bedürfnissen auswählen.
4. um die [Verzögerungs]-Taste zu drücken.
5. Drücken Sie weiterhin die [Verzögerungs]-Taste, um die Verzögerungszeit auszuwählen.
6. nachdem die Taste[Start/Pause] gedrückt wurde, befindet sich der Trockner im Betriebszustand. Der Trocknungsvorgang wird nach Ablauf der Verzögerungszeit automatisch durchgeführt.
7. wenn Sie die Taste[Start/Pause] erneut drücken, wird die Verzögerungsfunktion angehalten.
8. wenn Sie die Funktion "Verzögerung" abbrechen möchten, drücken Sie bitte die Taste[An/Aus].

● Anweisungen zur Funktion [Anti-Knitter]

Am Ende des Trocknungszyklus beträgt die Anti-Knitterphase 30 m in Utes (Standard) oder 120 Minuten (ausgewählt). Diese Funktion verhindert, dass sich die Wäsche zusammenknittert und kann während der Anti-Knitterphase herausgenommen werden. Mit Ausnahme von [Cool],[Refresh] haben alle anderen Programme diese Funktion.

● Anleitung zur Funktion [Kindersicherung]

- 1 .Diese Maschine verfügt über eine spezielle Kindersicherung, die verhindern kann, dass Kinder unvorsichtig Tasten drücken oder eine Fehlbedienung vornehmen.
- 2.Wenn sich der Trockner im Betriebszustand befindet, drücken Sie die Tasten [Knitterfrei] und[Verzögerung] gleichzeitig länger als 3 Sekunden, um die Kindersicherung zu starten. Wenn die Kindersicherung eingestellt ist, erscheint auf der Anzeige das Symbol für die Kindersicherung und außer der Taste[Ein/Aus] kann keine Taste auf den Trockner wirken. Im Startzustand der Kindersicherung müssen die Tasten[Anti-Knitter] und[Verzögerung] für mehr als 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt werden, um die Kindersicherung zu aktivieren.

■ Tabelle der Trocknungsprogramme

Programm		Gewicht (max)	Anwendung/Eigenschaften
Auto	Auto	5.0kg	Zum automatischen Trocknen von Kleidung aus unbekanntem Material.
Baumwolle	Für Baumwolle und Buntwäsche aus Baumwolle oder Leinen.		
	Extra	8.0kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trocknungsgrad: extra trocken.
	Standard	8.0kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trocknungsgrad: Schranktrocken.
	Bügeln	8.0kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trocknungsgrad: Geeignet zum Bügeln.
Jeans	Jeans	6.0kg	Zum Trocknen von Jeans oder Freizeitkleidung, die mit hoher Geschwindigkeit in der Waschmaschine geschleudert wird.
Gemischt	Gemischt	3.5kg	Wenn Sie nicht feststellen können, was das Material der Kleidung ist, wählen Sie bitte Gemischt.
Sport	Sport	3.0kg	Zum Trocknen von Sportbekleidung, dünnen Stoffen, Polyester, die nicht gebügelt werden.
Empfindlich	Empfindlich	1.0kg	Zum Trocknen von empfindlicher Wäsche, die zum Trocknen geeignet ist, oder von Wäsche, die von Hand bei niedrigerer Temperatur gewaschen werden sollte.
Babypflege	Babypflege	1.0kg	Zum Trocknen einer kleinen Menge Babykleidung.
Synthetische Stoffe	Zum bügelfreien Waschen von synthetischen und Mischgeweben, Baumwolle.		
	Extra	3.5kg	Zum Trocknen von dicken oder mehrschichtigen synthetischen Geweben. Trocknungsgrad: extra trocken.
	Standard	3.5kg	Zum Trocknen von dünnen, nicht gebügelten synthetischen Geweben, wie z.B. pflegeleichte Hemden, Tischwäsche, Babykleidung, Socken.
Cool	Cool	—	Um Kleidung zu lüften, ohne heiße Luft auszublasen, in 10 Minuten.
Auffrischen	Auffrischen	—	Zur Auffrischung oder sanften Reinigung von Textilien mit handelsüblichen Trockenreinigungsmitteln.
Schnell 45'	Schnell 45'	0.6kg	Zum Trocknen von maximal 3 Hemden in 45 Minuten.
Warm 60'	Warm 60'	—	Zum Erwärmen von Kleidung mit heißer Luft in 60 Minuten.
Warm 30'	Warm 30'	—	Zum Erwärmen von Kleidung mit heißer Luft in 30 Minuten.

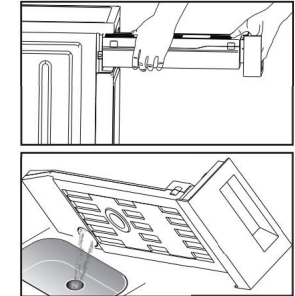
<- Hinweis!

- Dieses Symbol steht für das Energieeffizienztestprogramm "Standard-Baumwollprogramm", das der geltenden Norm EN 61121 entspricht und am besten geeignet ist, die normale Baumwollladung bei Nennlast zu trocknen. Außer bei diesem Modell: MDS80-C05/B08-SA05
- Dicke oder mehrlagige Stoffe, wie z.B. Bettwäsche, Jeans, Jacken usw., sind nicht leicht zu trocknen. Sie sollten sich für das Baumwoll-Extraprogramm entscheiden.
- Da das ungleichmäßige Material, dicke und mehrschichtige Kleidung nicht leicht zu trocknen ist, ist es besser, das geeignete Zeitprogramm zu wählen, um sie zu trocknen, wenn einige Teile der Kleidung nach Beendigung des Programms noch feucht sind.

■ Reinigung und Wartung

Wasserbehälter entleeren

1. Halten und ziehen Sie den Wasserbehälter mit zwei Händen heraus.
2. Kippen Sie den Wasserbehälter, gießen Sie das Kondensatwasser in das Becken.
3. Setzen Sie den Wasserbehälter ein.

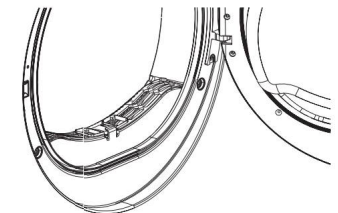


Eine Warnung!

- Entleeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Gebrauch, das Programm wird angehalten und das Voll-LED-Symbol leuchtet, wenn der Wasserbehälter während des Trocknungsprozesses voll ist. Nachdem der Behälter geleert wurde, kann der Trockner durch Drücken der Taste [Start/Pause] neu gestartet werden.
- Trinken Sie das Kondensatwasser nicht.
- Verwenden Sie den Trockner nicht ohne den Wasserbehälter.

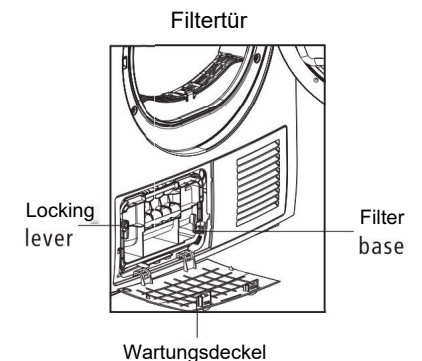
Filtertür reinigen

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Nehmen Sie die Filtertür heraus.
3. Reinigen Sie die Filtertür; wischen Sie die an der Filtertür angesammelten Altfasern ab.



Filterboden reinigen

1. Öffnen Sie die Abdeckung.
2. Beide Verriegelungshebel gegeneinander abschrauben.
3. Reinigen Sie den Filterboden vollständig.
4. Setzen Sie den Filterboden wieder ein!
5. beide Verriegelungshebel verschrauben.
6. Schließen Sie die Abdeckung, bis sie einrastet.

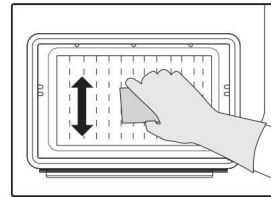


Hinweis!

- Die auf dem Filter angesammelten Flusen blockieren die Luftzirkulation, was zu einer Verlängerung der Trockenzeit und des Energieverbrauchs führt.
- Ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker!
- Betreiben Sie den Trockner nicht ohne Filter!
- Reinigen Sie den Filter nach jedem Gebrauch, um Flusenansammlungen im Inneren des Trockners zu vermeiden.

Wärmetauscher reinigen

- Bei Bedarf ca. alle 2 Monate die Flusen mit dem Schwamm oder der weichen Bürste aus dem Wärmetauscher entfernen.
- Benutzen Sie dazu bitte Handschuhe.



Hinweis!

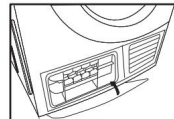
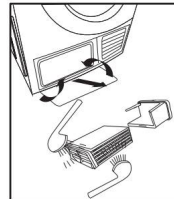
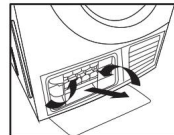
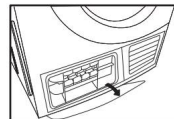
- Die Flusen können leichter entfernt werden, wenn sie zuerst angefeuchtet werden.

Den Luftkondensator reinigen

Lassen Sie den Trockner abkühlen.

Restwasser kann austreten, legen Sie ein saugfähiges Tuch unter die Wartungsabdeckung.

1. Entriegeln Sie die Wartungsabdeckung.
2. Öffnen Sie die Wartungsabdeckung vollständig.
3. Schrauben Sie beide Verriegelungshebel gegeneinander.
4. Den Luftkondensator herausziehen.
5. Reinigen Sie den Luftkondensator vollständig, entleeren Sie ihn gründlich.
6. Reinigen Sie die Dichtungen.
7. Setzen Sie den Luftkondensator wieder ein, drücken Sie die Taste!
8. Beide Verriegelungshebel lösen.
9. Schließen Sie die Wartungsabdeckung, bis sie einrastet. Bitte reinigen Sie den Luftkondensator ca. alle 3 Monate, wenn er häufig verwendet wird. Den Luftkondensator nicht beschädigen!



Eine Warnung!

- Nur mit Wasser reinigen; keine harten/ scharfkantigen Gegenstände verwenden! Betreiben Sie den Trockner nicht ohne Luftkondensator!
- Während der Trocknung kann sich zwischen Fenster und Dichtung Wasser ansammeln, was jedoch die Funktion Ihres Trockners nicht beeinträchtigt!

■ Fehlerbehebung

Anzeige	Grund	Lösung
LED "Voll" leuchtet dauerhaft	Behälter ist voll Ausfall der Wasserpumpe oder des Wasserstandsensors	Behälter entleeren
Kindersicherung + 9h	Fehler des Temperatursensors	Bitte wenden Sie sich an Ihr lokales Service-Center, wenn das Problem weiterhin besteht.
Kindersicherung + 6h	Fehler des Feuchtesensors	
Kindersicherung + 3h	Erwärmungsproblem	

Eine Warnung!

- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden.
- Bevor Sie den Service anrufen, überprüfen Sie bitte, ob Sie den Fehler selbst behoben haben oder ob Sie die Bedienungsanleitung befolgt haben.
- Ein Techniker wird Ihnen die Beratung auch während der Garantiezeit in Rechnung stellen.

WARTUNG

Problem	Lösung
•Betriebszustands-LED leuchtet nicht	•Der Netzstecker ist eingesteckt. • Überprüfen Sie das ausgewählte Programm •Überprüfen Sie die Sicherung im Haus.
•LED "Voll" leuchtet dauerhaft auf	•Kondensatbehälter entleeren. •Im Fehlerfall Schlauch für Kondensatablauf überprüfen.
•Trockner startet nicht	•Überprüfen Sie, ob die Starttaste ausgewählt ist. •Überprüfen Sie, ob sich die Tür geschlossen hat. •Überprüfen Sie, ob das Programm eingestellt ist.
•Das Wasser läuft aus	•Trockner horizontal ausrichten. • Luftkondensator und Türdichtungen reinigen
• Tür öffnet sich von selbst	•Drücken Sie die Tür, bis sie "einrastet". • Überprüfen Sie, ob die Kleidung überladen ist.
•Die Luftfeuchtigkeit im Raum wird deutlich erhöht	•Raum ausreichend belüften. •Reinigen Sie das Kühlgitter. •Vergewissern Sie sich, dass der Luftkondensator eingesetzt ist..
•Trockengrad wurde nicht erreicht oder die Trocknungszeit ist zu lang	• Reinigen Sie den Netzfilter und den Waschkondensator. • Behälter entleeren. • Überprüfen Sie den Wasserauslass. • Trockner-Installation zu eingeschränkt. • Reinigen Sie die Feuchtesensoren. • Verwenden Sie das nächsthöhere Trocknungsprogramm oder das Zeitprogramm.

Eine Warnung!

Wenn Sie den Fehler nicht selbst beheben können und Hilfe benötigen: • Drücken Sie die Taste[An/Aus].
• Ziehen Sie den Netzstecker und rufen Sie den Service an.

WARTUNG

■ Technische Spezifikationen

Modellparameter	TRK1020
Abmessung(W*B*H)	615*595*845(mm)
Umgebungstemperatur	+ 5 °c~+35 °c
Rated input power	2700W
Nennspannung	220-240V-
Nennfrequenz	50Hz
Kühlmittel	—
Produktgewicht	41kg
Nennkapazität	8.0kg
GWP	—
CO2- eq	—
Menge des Kühlmittels	—

Enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen.
Hermetisch dicht.

Hinweis!

- Die Nennkapazität ist die maximale Kapazität, stellen Sie sicher, dass die trockene Kleidung, die in das Gerät geladen wird, die Nennkapazität nicht überschreitet.
- Installieren Sie den Wäschetrockner nicht in einem Raum, in dem die Gefahr von Frost besteht. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt kann es vorkommen, dass der Wäschetrockner nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Es besteht die Gefahr einer Beschädigung, wenn das Kondensatwasser in der Pumpe, den Schläuchen und / oder dem Kondensatwasserbehälter gefrieren kann.

■ Produktdatenblätter

Modell	TRK1020
Nennkapazität	8kg
Trocknertyp	Kondensator
Energieeffizienzklasse	B
Durchschnittlicher jährlicher Energieverbrauch (AEC)	560.9kWh /Jahr
Automatisch oder nicht automatisch	Automatisch
EU-Umweltzeichen	N/A
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms	
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms bei Volllast	4.74kWh
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms bei Teillast	2.57kWh
Leistungsaufnahme des Aus-Modus (Po)	0.1 W
Leistungsaufnahme des eingeschalteten Modus (PI)	0.8W
Dauer des eingeschalteten Modus	10 min
Programmzeit des 'Standard Baumwollprogramms'	
Durchschnittliche Programmzeit des Standard-Baumwollprogramms bei Voll- und Teillast	111min
Programmzeit des Standard-Baumwollprogramms bei voller Auslastung	140min
Programmzeit des Standard-Baumwollprogramms bei Teillast	90min
Kondensationseffizienzklasse A (höchster Wirkungsgrad) bis G (niedrigster Wirkungsgrad)	B
Durchschnittliche Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms bei Volllast	81%
Durchschnittliche Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms bei Teillast	81%
Durchschnittlicher Kondensationswirkungsgrad für das Standard-Baumwollprogramm bei Voll- und Teillast	81%
Geräuschpegel für das Standard-Baumwollprogramm bei Volllast	69dB

Hinweise:

Energieverbrauch pro Jahr, basierend auf 160 Trockenzyklen des Standard - Baumwollprogramms bei Voll- und Teillast und dem Verbrauch der Energiesparmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Zyklus hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird. Das "Standard -Baumwollprogramm", das bei Voll- und Teillast verwendet wird, ist das Standard-Trocknungsprogramm, auf das sich die Angaben auf dem Etikett und dem Datenblatt beziehen, dass dieses Programm für die Trocknung normaler nasser Baumwollwäsche geeignet ist und dass es das effizienteste Programm in Bezug auf den Energieverbrauch für Baumwolle ist.

TORK TUMLARE

ÄGAR MANUAL



Läs alla instruktioner noga innan användning.
Följ instruktionerna noga.
Håll manualen nära tillhands.
I fall du säljer apparaten skicka med manualen.



VARNING! RISK FÖR
BRAND!

INNEHÅLL

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

- Säkerhets Instruktationer.....2

INSTALLATION

- Produkt beskrivning.....7
- Installation.....7

OPERATIONS

- Quick Start 9
- Before Each Drying 10
- Control Panel 12
- Other Functions..... 13
- Drying Programmes Table 15

ANVÄNDNING

- Snabb start.....9
- Innan varje torkning.....10
- Kontroll panel.....12
- Andra funktioner.....13
- Torknings Program Tabell.....15

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

• Säkerhets instruktioner.

För att förhindra att någon skada sker för dig eller andra liv eller fastighet, måste du följa dessa anvisningar.

- Denna produkt tillhör till kategori I elektriska apparater, och bara för torkning av textilier som tvättats i vatten i hushåll. Var snäll och var uppmärksam på säkerheten av ström användning under användning!
- Ström källan med pålitlig jordning måste användas. Jordningen måste grävas ner under jorden och ska inte vara kopplad till offentliga ledningar som vatten ledningar eller gas ledningar m.m. Jordnings sladden och noll sladden ska inte vara kopplade med varandra.
- Strömmen ska IEC mätas och måste tåla en ström över 16A. För att försäkra din och familjs säkerhet, var snäll och gör förbättringar omedelbart ifall någon ström användning inte mäter upp till kraven.
- Ladda inte mer än rekommenderat. Bara max-laddnings volym. Se det relaterade kapitlet i användnings manualen.
- Torktummlaren ska inte användas om industri kemikalier har används för rengöring.
- Torka inte otvättade plagg i torktummlaren.
- Föremål som har smutsats ner med t.ex. matlagings olja, alkohol, fläckborttagare m.m. ska tvättas i varmt vatten med extra tvättmedel innan de torkas i torktummlaren.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

- Föremål som skumgummi (latexskum), duschkappar, vattentäta textilier, gummibackade artiklar och kläder eller kuddar utrustade med skumgummikuddar bör inte torkas i torktumlaren.
- Tygmjuggörare eller liknande produkter bör användas enligt anvisningarna i tygmjuggöraren.
 - Den sista delen av en torktumlarcykel inträffar utan värme (kylcykel) för att säkerställa att artiklarna lämnas vid en temperatur som säkerställer att föremålen inte skadas.
 - Ludd-uppfångaren måste rengöras ofta.
 - Luddet får inte tillåtas samlas runt torktumlaren.
 - Tillräcklig ventilation måste tillhandahållas för att undvika att gaserna flyter tillbaka till rummet från att apparaten bränner andra bränslen, inklusive öppen eld.
 - Frånluften får inte släppas ut i en rök som används för att tömma ångor från apparaten som bränner gas eller andra bränslen.
 - Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med ett gångjärn på motsatt sida än torktumlarens. På ett sådant sätt att en fullständig öppning av torktumlarens dörr är begränsad.
 - Oljepåverkade föremål kan antändas spontant, särskilt när de utsätts för värmekällor, t.ex. i en torktumlare. Föremålen blir varma, vilket orsakar en oxidationsreaktion i oljan. Oxidation skapar värme. Om värmen inte kan fly, kan föremålen bli tillräckligt heta för att ta eld. Pålning,

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

stapling eller lagring av oljepåverkade föremål kan förhindra att värme flyr ut och därmed skapa brandrisk.

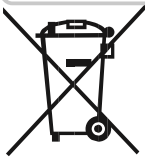
- Om det är oundvikligt att tyger som innehåller vegetabilisk eller matolja eller har förorenats av hårvårdsprodukter placeras i en torktumlare ska de först tvättas i varmt vatten med extra tvättmedel - detta minskar, men eliminerar inte faran.
- Apparaten ska inte vändas vid normal användning eller underhåll.
- Ta bort alla föremål från fickorna som tändare och tändstickor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår faror inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av användare får inte utföras av barn utan övervakning. (Denna varning är endast för EUROPEISK marknad)
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn bör övervakas för att se till att de inte leker med apparaten. (Den här varningen gäller inte för den EUROPEISKA marknaden)

SAFETY INSTRUCTIONS

- Öppningarna får inte hindras av en matta.
- Barn under 3 år bör hållas borta om de inte kontinuerligt övervakas.
- Om apparaten förekommer onormalt med hög temperatur, vänligen dra ur kontakten.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd att användas inomhus.
- Varning: Apparaten får inte försörjas via en extern kopplingsenhet, t.ex. en timer, eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och stängs av ett verktyg.
 - Ta bort alla paketering innan du använder apparaten. Annars kan allvarliga skador uppstå.

Warning!

Stoppa aldrig en torktumlare innan torkcykeln är slut, annars sprids för mycket värme och kan orsaka skada.



Korrekt avfallshantering av denna produkt:

Denna märkning indikerar att denna produkt inte bortskaffas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerat avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbart återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köpts. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Model	Aktuell	Kapasitet
TRK 1020	16A	8,0kg

SAFETY INSTRUCTIONS

Risk för elektrisk chock

Dra inte i strömförsörjnings sladden för att koppla ur huvudströmkällan.

- Var snäll och dra inte ur sladden sladden med blöta eller fuktiga händer.
- Skada inte strömsladden eller ström kopplaren.

Fara för skada

Plocka inte isär och installera apparaten utan någon handledning.

- Placera inte apparaten på en tvättmaskin utan aktuellt utrustning för att stapla apparaten på en annan apparat. Detta ska ske av en behörig personal från tillverkaren eller liknande behörig personal.
- Luta dig inte på den öppna dörren av torktumlaren.
- lägg inte något pyrotoxin på torken, så som ljus eller elektriska tillagare.

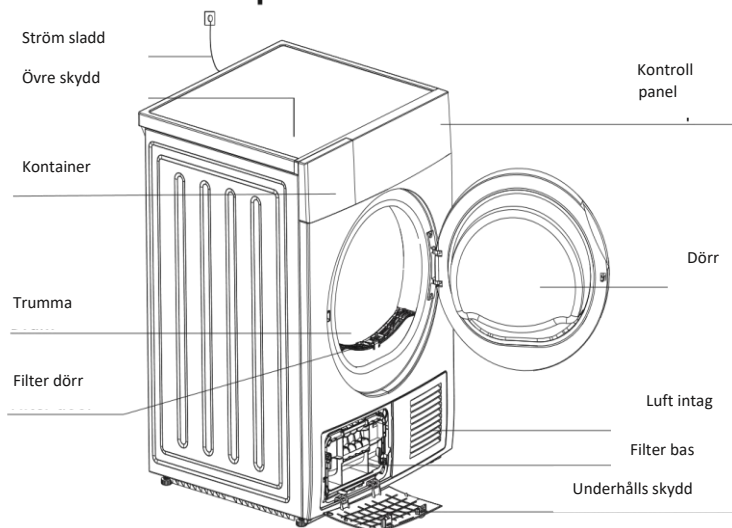
Risk för skada

- Torka inte utöver rekommenderad styrka.
- Använd inte torktumlaren utan filter-dörren och filter basen.
- torka inte kläderna utan att de snurras
- Exponera inte torkaren direkt i solen och den ska endast användas inomhus.
- Installera inte torkaren i en fuktig miljö.
- När du ska rengöra torkare var snäll och dra ur kontakten och tvätta inte med rikligt mycket vatten.

Var snäll och torka inte kläder med antändbart material

Installation

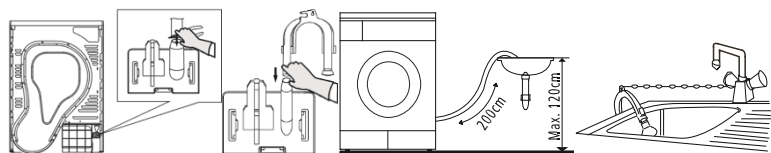
Product Description



Tillbehör



Installation



Använd tång för att koppla bort slang från slang kopplare

Sätt dit slang

Sätt slang hållare på en sink.

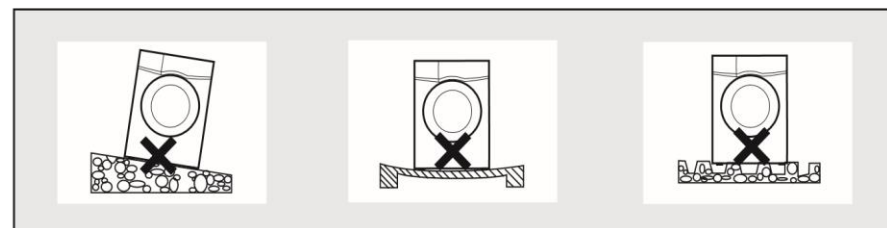
Installation

Transportering

Flytta försiktigt. Ta inte tag i några ömtåliga delar av apparaten. Apparatsens dörr kan användas som handtag vid leverans. Ifall apparaten inte kan transporteras med fordon ska den bäras inte mer än 30° åt höger.

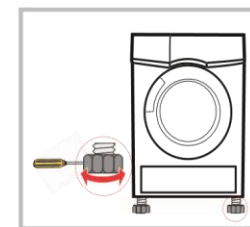
Installations positon

1. Det är rekommenderat att, för din bekvämlighet, att apparaten är placerad nära din tvättmaskin.
2. Torktumblaren måste installeras på en ren plats där inte smuts samlas upp. Luft måste kunna flöda fritt runt apparaten. Blockera inte luftintaget eller luftutsläppet.
3. För att undvika mycket ljud när apparaten är igång så den placeras på en jämn yta.
4. Fötterna ska aldrig tas bort. Apparaten ska inte placeras på mattor där apparaten kan sjukna ner.



Mark utjämnare

När apparaten är på rätt plats. Titta så att apparaten har en jämn nivå om inte justera fötterna med ett verktyg.



Koppling till strömkälla

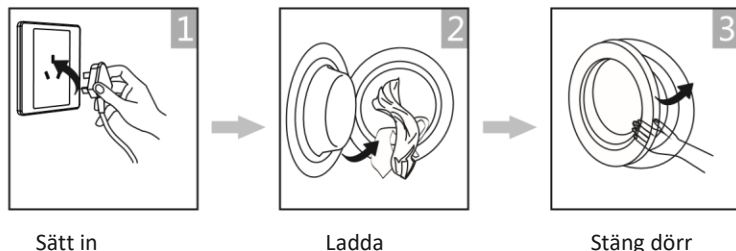
1. Se till att volten passar strömkällan.
2. Kolla inte strömmen med förlängnings slangar eller liknade kopplingar som timers m.m.

Användning

Snabb start

Info!

Innan användning, se till att den är korrekt installerad.

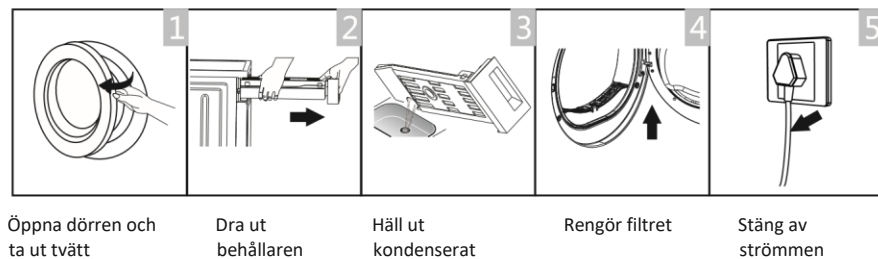


Torkning



Efter torkning

Låter det och visar 0:00 på display



Info!

- Ifall det används en spak till strömbrytaren. Var snäll och använd spaken när du ska stänga av strömmen.

Användning

Före varje torkning

Info!

•Lämna den att stå stilla i två timmar eter installering. Innan första användning, Var snäll och använd mjukt rengöringsmaterial för att rengöra insidan.

1. Lägg några mjuka trasor inne i maskinen.
2. Sätt på strömmen, tryck på PÅ/AV.
3. Välj fräscha upp programmet och tryck på Start.
4. Efter du är klar med programmet. Rengör enligt rengöring och underhåll på sidan 16.

•Under programmets gång kommer kompressorn och slangen utgöra visst ljud vilket är helt normalt.

1. Innan torkning, se till att tvätten snurrats tillräckligt i tvättmaskinen. Detta kan minska torktiden och energianvändningen.
2. För optimal torkning, sortera tygerna enligt respektive torkningsanvisning.
3. Innan torkning, var snäll och stäng dragkedjor, knappar m.m.
4. Över-torka inte kläderna, över-torkade kläder kan lätt bli skadade.
5. Torka inte kläder innehållande gummi eller liknande elastiskt material.
6. Dörren till torktummlaren kan endast öppnas när maskinen är färdig för att undvika att man bränns på varma kläder och att varm ånga kommer ut.
7. Tork ur filtren efter varje användning för att få bästa torknings resultat varje gång.
8. Torktumla inte kläder efter Kemptvättning.
9. Använd anpassat program vid torkning av bomull för att få optimal torkning.













Blandade tyger (ca 800g)	Jacka (ca 800g bomull)	Jeans (ca 800g)	Handduk (ca 900g bomull)
Enskilt lakan (ca 600g bomull)	Arbetskläder (ca 1200g)	Sovkläder (ca 200g)	Långärmad tröja (ca 300g bomull)
T-shirt (ca 180g bomull)	Underkläder (ca 70g bomull)	Strumpor (Ca 50g mixat material)	

Info!

- Överlasta aldrig.
- Droppande blöta kläder kan skada maskinen, även orsaka brand

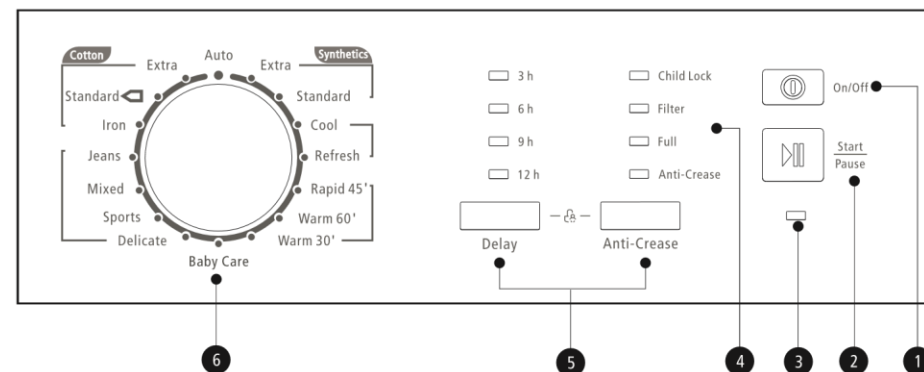
Användning

Var snäll och var uppmärksam på om dina kläder inte kan torktumlas eller innehåller dessa symboler som följer:

			
Tort	Normal	Inte torktumla normalt	Torka inte
			
Torknings lina/ häng torka	Dropp torka	Torka platt	I skuggan
			
Kemtvätt	Kemtvätta inte	Torktumla normalt med valfri cykel.	Torktumla normalt. Endast petroleum lösningsmedel

Användning

Kontroll panel



1 PÅ/AV

Produkten stängs av eller på

2 Start/Pause

Tryck på knappen för att starta eller pausa tork cykeln

3 Arbets LED

4 Funktion LED

3t, 6t, 9t, 12t, Barn lås, Filter, Full och anti skrynkligt

5 Specialfunktioner

Dessa knappar är till för att ställa in specialfunktioner, anti skrynkligt, Barn-lås, fördröjning.

6 Programm

Olika program kan väljas för att torkningen ska bli så bra som möjligt.

Användning

Program val

1. Tryck på PÅ/AV knappen. När LED displayen lyser upp, rotera program knappen för att välja önskat program.
2. Välj FÖRDRÖJ eller ANTI SKRYNKLIGT funktionerna för extra tillval.
3. Tryck på TART/POUSE knappen.

Programme start

Program start

Trumman kommer fortsätta att rotera efter programmet startar, ljuset i displayens område kommer blinka i sekvens, tiden som är kvar ändras automatiskt.

Program slut

1. Trumman kommer sluta snurra efter programmet slutar, arbets-LED kommer fortsätta att lysa och ett ljud tillkommer. "Fyllningen" och "full" LED kommer påminna användaren att rengöra filtren och dess kontainer.. Torktummlaren startar (anti-skrynkligt) funktion ifall användaren inte tar ur laddningen i tid (refererar till sida 15). Var snäll och tryck (PÅ/AV) nyckeln för att stänga av strömmen och dra ut sladden.
2. Hantera programmen enligt "Fel display och lösningar", ifall det sker ett oväntat stop under torkningen och den visar information (referera till sid 18).

• Andra funktioner

• Instruktioner av (fördröj) funktion

Denna funktion används för att fördröja torkningstiden med 24 timmar. Fördröjningen menas med att torkningen kommer förlängas med x timmar. När fördröjnings programmet startas, kommer tiden räknas ner på displayen och fördröjnings ikonen blinka.

Steg i detalj:

1. Ladda din tvätt och se till av torktummlar luckan är stängd.
2. Tryck på (PÅ/AV) knappen, sen vrid på program knappen och välj önskat program.
3. Du kan välja (Anti-skrynk) enligt ditt behov.
4. För att trycka på fördröjnings knappen.
5. Fortsätt tryck på (Fördröj) knappen för att välja önskad tid.
6. Efter (Start/Stop) knappen är tryckt på är torktummlaren på spring-programmet. Torknings programmet kommer automatiskt efter fördröjnings tiden är över.
7. Ifall du trycker på (Start/Paus) knappen igen kommer fördröjningen Pusas.
8. Ifall du vill avbryta fördröj processen, var snäll och tryck på (PÅ/AV) knappen.

OPERATIONS

• Instruktioner för (Anti-Skrynk) funktion

På slutet av en cykel, anti-skrynk fasen är 30 min (automatiskt) eller 120 min (förvalt).

Denna funktion förhindrar tvätten för att bli skrynklig. Tvätten kan tas bort under anti-skrynk fasen. Utom (kall), (Uppfriska) , alla andra program har denna funktion.

• Istruktioner för (barn lås) funktion

1. Denna maskin har ett inbyggt barn lås, som kan förhindra att barn trycker på knapparna eller gör fel inställningar.
2. När torkaren är under användning, tryck på (anti-Skrynk) och (fördröj) knappen samtidigt för med än 3 sekunder för att starta barn lås funktionen. När barnlåset är på, kommer displayen visa en barn lås ikon och ingen knapp kan påverka torktummlaren utom (På/Av) knappen. Under starten på barnlåsfunktionen, (Anti-Skrynk) och (Fördröj) knappen ska tryckas samtidigt för över 3 sekunder för att koppla bort barn låset.

ANVÄNDNING

Torknings program tabell

Program		Vikt Max 8.0 kg	Applikationer/färdigheter
		8.0kg	
Auto	Auto	5.0kg	För att torka okända material automatiskt.
Bomull	För bomull och färjade kläder gjort på bomull eller linnen.		
	Extra	8.0kg	För att torka bomulls plagg välj: Extra
	Standard	8.0kg	För att torka bomullsplagg välj: Standard
	Järn	8.0kg	För att torka bomullsplagg välj: Järn
Jeans	Jeans	6.0kg	För att toka jeans eller andra plagg som snurrats snabbt i tvätt maskinen.
Blandad	Blandad	3.5kg	Ifall du inte kan avgöra vad det är för material, var snäll och välj: blandad
Sport	Sport	3.0kg	För att torka sportplagg som inte kan strykas, välj: sport
Ömtåligt	Ömtåligt	1.0kg	Använd detta program föra att tvätta underkläder som är rekommenderat till handtvätt i låg temperatur.
Bäbis vård	Bäbis vård	1.0kg	För att torka små mängder bäbis kläder.
Syntet	För inge strykbara kläder som kan vara mixade eller av syntet.		
	Extra	3.5kg	För att torka extra tjocka syntet material: Extra syntet
	Standard	3.5kg	För att torka extra tunna material som inte kan strykas.
Kall	Kall	—	För att lufta kläder utan att blåsa kall luft i 10 min.
Uppfriska	Uppfriska	—	För att uppfriska extra tunna material med kemtvätts produkter.
Snabb 45'	Snabb 45'	0.6kg	För att torka max 3 t-shirts i max 45 min.
Varm 60'	Varm 60'	—	För att värma kläder med varm luft i max 60 min.
Varm 30'	Varm 30'	—	För att värma kläder med varm luft i max 30 min.

UNDERHÅLL

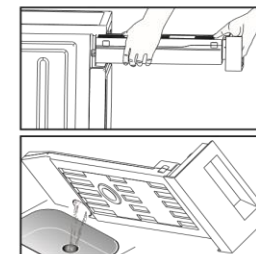
• ⇐ Denna symbol menar att energi effektivitetens test program "standard bomull program", som är enligt med acceptabla EN 61121 standard och mest passande för att torka normal last bomull för denna kapacitet. Förutom till denna modell : MDS80-C05/B08-SA05

- Tjock eller multi-lagrade textilier t.ex. säng linnen, jeans, jackor m.m., är inte lätta att torka. Det bästa är att välja Extra programmet.
- Eftersom flarlagrade material inte är lätta att torka, är det bäst att använda passande tid för dem om dem ska torka ordentligt och vissa delar av kläderna fortfarande är fuktiga.

■ RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Töm vatten behållaren

1. Håll och dra ut vatten behållaren med två händer.
2. Tiltla behållaren och töm ut kondenserat vatten i sinken.
3. Sätt tillbaka vatten behållaren.

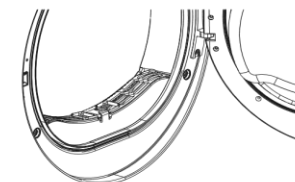


⚠ Varning!

- Töm vatten behållaren efter varje användning, programmet kommer Pusas och Full LED ikonerna kommer lysa när vatten behållaren är full under torknings processen. Efter att behållaren har tömts, kan torkaren startas om genom att trycka på (Start/Pause) knappen.
- Drink inte de kondenserade vattnet.
- Använd inte torkaren utan vatten behållaren.

Rengör filter dörren

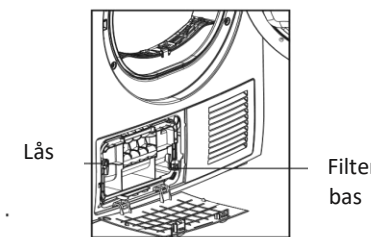
1. Öppna dörren.
2. Ta ut filtret.
3. Rengör filtret, torka ordentligt ur.
4. Sätt tillbaka filtret.



Filter dörr

Rengör basfiltret

1. Öppna skyddet.
2. Vrid på båda låsen mot varandra.
3. Torka filterbasen helt.
4. Sätt tillbaka filterbasen!
5. Vrid tillbaka låsen.
6. Stäng luckan helt.



Lås

Filter bas

Lucka

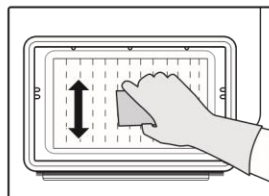
UNDERHÅLL

Info!

- Luddet som samlas på filtret kommer blockera luft cirkulationen, som kommer orsaka förlängd torknings tid och energi konsumtion.
- Koppla bort strömkabeln innan rengöring!
- Använd inte torkaren utan filter!
- Rengör filter efter varje användning för att förhindra ansamling av ludd i tumlaren.

Rengör värme utbytaren

- Som nödvändigt, ungefär. En gång varannan månad, ta bort filtret från värme utbytaren med användning av en svamp eller mjuk borste.
- När du gör detta, var snäll och använd handskar.



Info!

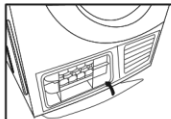
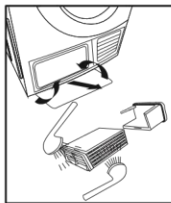
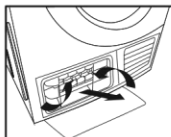
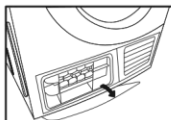
- Luddet kan tas bort bättre om det först är fuktat.

Tvätt luft kondenserare

Lämna torkaren att svalna.

Överflödigt vatten kan flöda över, placera en absorberande trasa under underhålls skyddet.

1. Lås upp underhålls skyddet.
2. Öppna underhållsskyddet helt.
3. Skruva båda spakarna mot varandra.
4. Dra ut behållaren.
5. Rengör behållaren nog, töm ordentligt.
6. Rengör tänningarna.
7. Sätt tillbaka luft kondenseraren, handtaget på botten.
8. vrid tillbaka spakarna.
9. Tryck på locket tills att det klickar till i position. Var snäll och rengörordentligt, varje tredje månad om den används ofta. Skada inte luft kondenseraren!



⚠ Varning!

- Rengörbara med vatten; använd inte vassa/skarp-kantiga objekt! Använd inte tumlaren utan luft kondenseraren!
- Under torkning, vatten kan samlas mellan fönstren och förseglingen men detta påverkar inte funktionen på tumlaren.

UNDERHÅLL

■ FELSÖKNING

Display	Anledning	Lösning
"Full" LED på permanent	Kontainer är full Fel på vatten pump eller fel på vatten nivå sensor.	Töm containern Var snäll och kontakta din lokala service butik ifall problemet kvarstår
Barnlås + 9 timmar	Temperatur sensor fel.	
Barnlås + 6 timmar	Fel på fuktat sensorn.	
Barnlås + 3 timmar	Värme problem	

⚠ Varning!

- Bara auktoriserad tekniker får göra reparationer.
- Innan du ringer service, var snäll och kolla om du kan lösa problemet själv eller om du har använt användar instruktioner.
- En tekniker kommer behöva betalt från dig för råd, även under garanti perioden.

MAINTENANCE

Problem	Lösning
<ul style="list-style-type: none">• Arberar LED ljus är inte igång	<ul style="list-style-type: none">• Huvud pluggen är inkopplad.• Kolla programvalen.• Kolla säkringen i huset.
<ul style="list-style-type: none">• Full LED ingång permanent	<ul style="list-style-type: none">• Töm kondensations container.• Om misslyckat, kolla slangen för kondensations utsläpp.
<ul style="list-style-type: none">• Torkaren startar inte	<ul style="list-style-type: none">• Kolla så att start knappen är vald.• Kolla så att dörren är stängd.• Kolla så att programmet är valt.
<ul style="list-style-type: none">• Vatten rinner ut.	<ul style="list-style-type: none">• Ställ tumlaren horisonellt.• Rengör luft kondenseraren och dörr förslutningen
<ul style="list-style-type: none">• Dörren öppnas av sig själv	<ul style="list-style-type: none">• Tryck på dörr tills den "klickar" till position.• Kolla så att inte det är för mycket kläder.
<ul style="list-style-type: none">• Luftfuktigheten i rummet har ökat mycket.	<ul style="list-style-type: none">• Ventilera rummet korrekt.• Rengör kylar grillen.• Försökra dig om att luft kondenseraren är insatt.

Underhåll

■ Teknisk spesifikation

Model	TRK 1020
Parameter	
Dimension (L*W*H)	615*595*845(mm)
Omgivande temperatur	+5°C ~ +35°C
Inkopplad ström	2700W
Volt	220-240V~
Frekvens	50Hz
Kylmedel	—
Vikt på produkten	41kg
Kapasitet	8.0kg
GWP	—
CO ₂ - eq	—
Mängd kylmedel	—

innehåller florerade växthusgaser som täcks av kyoto-protokollet. hermetiskt försluten

📌 Info!

* Se till att laddningen av textil inte överstiger max gränsen.

* Installera inte tumlaren i ett rum där det finns risk för frost. Det finns risk för att maskinen inte fungerar korrekt då.

* Det finns risk för skada om vattnet i kondensations behållaren fryser eller om vattnet i slangarna fryser.

Graderna för torkningen nåddes inte ända upp eller torkningstiden var för lång.

- Rengör filtret i luckan och tvätt kondenseraren.
- Töm kontainer.
- Kolla vatten utloppet.
- Torknings installationen är för begränsad.
- Rengör fukt-sensorerna.
- Använd nästa styrka i programmet eller använd timer program.

Varning!

Ifall du inte kan hantera problemen själv och behöver hjälp:

- Tryck på (På/Av) knappen.
- Dra ut huvud pluggen och ring service.

Model TRK 1020

Kapasitet 8kg

Tumlar Typ Kondenserare

Energi effektivitet klass B

Årlig energi konsumtion (AE)_c  560.9kWh / year

Automatisk eller icke-automatisk Automatisk

EU Ecomärke N/A

MAINTENANCE

Produkt beskrivning

Energi konsumtion av standard bomull program

Energi konsumtion av standard bomull program vid full last 4.74kW

Energi konsumtion av standard bomull program vid halv last 2.57kW

Energi konsumtion vid av läge (Po) 0.1 W

Energi konsumtion vid påställt läge (PI) 0.8 W

Varaktighet vid påställt läge 10 mi

Program tid vid 'standard bomull program

MAINTENANCE

Annärkningar :

- 1 Energiförbrukning per år, baserat på 160 torktumlar cyklar av standard bomull programmet vid full last, och konsumtionen av lägsta energi modellerna. Aktuell energi konsumtion per cykel kommer bero på hur apparaten är använd. Standard bomulls programmet använt vid full och halv last är standard torknings program som informationen hänvisar till. Detta program är passande för normal blöt bomulls tvätt och som är det mest effektiva programmet i tid för effektiv energi konsumtion för bomull.